

Tiempo probable:
Despejado y fresco
Vientos ligeros del norte

XXV.—NUMERO 3926.

Alcalde Walker y Mr. Olvany niegan todo conocimiento del "affaire" Ewald

Para el primero que el ex-juez fué nombrado por recomendación de la Sociedad Steuben.—Olvany desconoce asunto de los \$10,000 "prestados" a Healy.—La esposa de Ewald retiró \$4,000 más del banco

Cinco abogados en Honduras heridos en un accidente

Se cree que el señor Carlos Chávez no sobreviva a las lesiones recibidas

MINISTRO DE GUERRA ENFERMO DE GRAVEDAD

La sequía arruina las cosechas de maíz y otros cereales en Honduras

TEGUCIGALPA, Honduras, 12 de agosto.—(A.P.) Un automóvil a bordo del que iban los jóvenes abogados Carlos Chávez, Armando Aguiluz, Arturo Lainez, Carlos Lainez y Ciriano Lainez, chocó contra una muralla, estrellándose, en la carretera del Pacífico, cerca de aquí. El vehículo quedó destruido y los pasajeros resultaron gravemente heridos.

Hay poca esperanza de que el señor Carlos Chávez se restablezca de las lesiones que recibió. Todos los heridos son personas prominentes.

El ex-candidato de gravedad TEGUCIGALPA, agosto 12.—(A.P.) El señor José María Ochoa Velázquez, ex-candidato a la presidencia, exvicepresidente y en la actualidad ministro de Guerra, Marina y Aviación, se encuentra gravemente enfermo.

Sequía assoladora TEGUCIGALPA, agosto 12.—(Sigue en la 3a. pág.)

Seis miembros del poderoso "Tong" Hip Sing, son muertos en distintos lugares

Uno cayó en el Bronx, otro en Chicago y un tercero en Minneapolis.—La ley marcial en el Chinatown.—Se culpa a los On Leongs.—La policía previene a los chinos.—Se vislumbra una guerra china como la de 1924

Un chino, afiliado probablemente al "Tong" Hip Sing, fué asesinado en esta ciudad en la madrugada de ayer, otro miembro del mismo "Tong" cayó bajo las balas de enemigos desconocidos en una calle de Chicago y la tercera víctima, también chino y también perteneciente al "Tong" Hip Sing, se encuentra gravemente herido en Minneapolis. El Chinatown de Nueva York ha sido virtualmente bajo la ley marcial y todo indica que los poderes y ancestrales "tongs" enemigos Hip Sing y On Leong han iniciado las hostilidades, violando el pacto de paz firmado hace algunos meses en el consulado de Chicago.

Charles Ye Kai, de 50 años, cesante de su lavandería situada en el Este de la calle 175 cuando dos hombres se le acercaron y vaciaron sus revólveres casi a quemarropa sobre Ye Kai. Un transeúnte, el señor Nicholas Gennis, presenció el ataque y llamó a la policía Henry Bruckman, de servicio en las cercanías. Este ordenó el arresto de los tres chinos que se encontraban en las inmediaciones, aunque sin éxito porque los asesinos habían escapado.

Ye Kai, herido mortalmente en el momento, tuvo tiempo de balbucear algunas palabras a un compatriota por casualidad se acercó en esos momentos. Por varios segundos los chinos hablaron rápidamente y cantaron y el intérprete, volviendo a decir que no conoce a sus atacantes. Pocos horas después murió en el hospital Fordham a donde fue conducido.

La mañana de ayer la policía estuvo a un sospecho en la estación elevada de Claremont Ave., donde se disparó el primer tiro que ocasionó el crimen. Dijo llamarse Wang Yeh Xong y se le encontró en la bahana del sombrero una pequeña cantidad de morfina. Se le tiene arrestado provisionalmente.

Quince agentes patrullaban las oscuras calles adyacentes al "Square" cuando se presentaron los chinos de todas las ciudades norteamericanas serán víctimas de verdaderas batallas tan sangrientas como las ocurridas en la

encarnizada guerra de los tongs en 1924, opina la policía. El fiscal Crain anunció ayer que los miembros del "Tong" Hip Sing, representantes de los tres tongs y de la legión china que se persisten en sus actividades bélicas, las autoridades procederán a deportar chinos sin consideraciones de ninguna clase.

En Chicago George Moy fué asesinado a balazos en Chicago casi simultáneamente con Charles Ye Kai en el Bronx. La posición del cadáver indicó que la víctima había intentado sacar su revólver para defenderse. Los asesinos escaparon. La policía de aquella ciudad asegura que Moy pertenecía al "Tong" Hip Sing, pero otros chinos opinan que últimamente había desertado para unirse a los On Leong. Esto explicaría su muerte.

En Minneapolis otro Hip Sing sufrió heridas graves cuando un grupo de chinos disparó contra él. No ha muerto todavía y los atacantes lograron escapar.

Brasil y Cuba favorables a los Estados Unidos de Europa

PARIS, Francia, agosto 12.—(A.P.) Las contestaciones de los gobiernos de Brasil y Cuba al memorándum del ministro de Relaciones Exteriores, M. Briand, relativo a la organización de la federación de los Estados Unidos de Europa, fueron recibidas por la cancillería francesa. Las contestaciones están redactadas en tono favorable, expresando su aprobación especialmente la nota del Brasil, que se refuta la objeción de que la federación estaba concebida en un espíritu de hostilidad hacia los otros continentes. Las veinte y seis naciones invitadas a ser miembros de la federación habían contestado la semana pasada. Los países norte y sudamericanos recibieron copias del cuestionario original en que se les pedía que expresaran su actitud.

ONOFRIO LATORRE MUERE EN UN CHOQUE EN TENAFLY, N. J., AYER

Tratando de salvar un cruce antes de la llegada de un tren del Ferrocarril de Erie que corría a toda velocidad de Norte a Sur, Onofrio Latorre, barbero de profesión, casado y con cinco hijos, sufrió violenta y pavorosa muerte ayer en Tenafly, N. J., al ser atropellado y destruido su automóvil por un tren que venía de Norte a Sur.

Latorre iba de Tenafly a Cresskill, donde tenía establecida su barbería, y atravesaba el cruce de River Edge Road cuando ocurrió la desgracia a eso de las 8 A. M. El infortunado barbero quedó decapitado y su automóvil fué arrojado por el tren a unos doscientos pies del cruce.

En el cruce, en cuestión se halla la estación de Tenafly, que se hallaba atestada de gente a esa hora.

Peshawar, escena de choques entre ingleses y afridis

Los aviadores británicos bombardean sin compasión a las tribus rebeldes

PESHAWAR, India, agosto 12.—(A.P.) Gran Bretaña tomó hoy medidas convincentes contra las tribus afribanas cuando varios aviones militares bombardearon sin misericordia los campos de concentración de estos clásicos guerreros en todo el área de Peshawar, especialmente en la planicie de Khatun.

Los afribis refugiaron en las colinas cercanas y varios aviones oyeron descender y rescatar un grupo de mujeres en Parachinar, a cien millas al oeste de Peshawar.

De acuerdo con los últimos informes recibidos, las tribus de los orakaz y los chamkennis se han unido a los afribis en la rebelión. Los chamkennis atacaron varios caseríos, pero se retiraron al ser amenazados por las fuerzas británicas que prometieron bombardear sus propias ciudades si no se abstienen de tomar parte en las depredaciones.

Mientras tanto el gobierno británico tiene otro difícil problema que resolver en el distrito de Sind, donde los musulmanes y los hindúes, tradicionales enemigos, han reanudado las hostilidades con gran peligro para los extranjeros y para la tranquilidad del país. Varios destacamentos despachados de Bombay llegaron con gran retraso a su punto de destino debido a los destrozos causados en las líneas ferroviarias por los musulmanes.

Y por último, la resistencia pasiva iniciada por el gran líder espiritual Mahatma Gandhi contra el poderío británico, revivió simultáneamente con los desórdenes de Sind y de Peshawar, complicando aún más la situación.

En Ahmadabad un grupo de nativos insistió en vender sal extra legalmente y la policía arrestó a quince e hirió a varios. Pandits Motilal y Jawarhalal Nehru, ex presidentes del congreso nacional indio, fueron trasladados de la prisión de Yeroda a la cárcel de Poone, donde se reunirán con Mahatma Gandhi en una tentativa de regresar a la paz.

Peshawar, donde las tribus afribas han iniciado una rebelión armada, queda en las faldas de las montañas Khyber. Se le considera "la puerta" de la India por su excepcional importancia estratégica. Todos los conquistadores de la India—excepto los conquistadores de la India—excepto los que bien pueden ser una broma de mal género, que tiene sobrelatada a la familia del doctor Souza.

El general Valiente delegado de Cuba

HABANA, agosto 12.—El general Francisco Valiente, presidente del consejo nacional de Veteranos y capitán del Puerto, ha sido designado por el gobierno, para que concurre a la convención de veteranos de la guerra hispano-americana, que se celebrará el 17 de este mes en Filadelfia.

Extranjeros deportados de Estados Unidos

HABANA, agosto 12.—Esta madrugada llegó a nuestro puerto el vapor "Habana", que trajo carga general y pasajeros, entre ellos el señor consúl de Méjico en Nueva York, Germán S. Fierro y familia. Procedente de Galveston, arribó el correo "Niagara", que va de tránsito para Canarias y Havre. En este buque llegó el consúl de Méjico en la Habana, señor Aurelio Gallardo, y como pasajeras de tránsito van las candidatas de bellezas europeas que figuraron en el torneo internacional celebrado recientemente en Galveston, en el que resultó triunfante Miss New Orleans.

El capitán del "Niagara" solicitó de la policía del puerto, varios volantes para la custodia a bordo de 15 individuos de nacionalidad extranjera, que lleva el buque deportado por las autoridades de inmigración de los Estados Unidos.

Machado indispuerto

HABANA, agosto 12.—El presidente Machado continúa recogido en sus habitaciones privadas, debiendo haber salido ya para el extranjero, pero se le declaró en el día de ayer, por ese motivo las audiencias se han suspendido, recibiendo tan sólo a escaso número de personas.

Lluvia de noreolitos

HABANA, agosto 12.—Como había anunciado el doctor Carlos Millas, director del observatorio Nacional, que los habitantes de la capital podrían observar una lluvia de noreolitos, conocida por "la lluvia de San Lorenzo", no existió, pero se vieron varias estrellas de cinco y seis puntas, que se ven en el cielo nocturno, que se espera que ese espectáculo, que allí por el año 1833 vieron los habitantes de Europa y América, cuyo fenómeno parecía un bombardeo, se espere (Sigue en la 3a. pág.)

España une la protesta de EE. UU. a las de otros países y no rectifica

El Consejo de Ministros aprueba la reforma de la carrera diplomática.—400,000 pesetas para semillas de trigo.—Movimiento electoral

MADRID, agosto 12.—(A.P.) Se celebró hoy el consejo de ministros, permaneciendo éstos reunidos por cinco horas. El general Berenguer informó de la tranquilidad reina en todo el país. El ministro de Economía opinó que debe estudiarse detenidamente la solicitud de gran cantidad de ganaderos para que se permita importar maíz en grandes cantidades, pues muchos productores de trigo se oponen a esta medida que consideran innecesaria. Dijo.

El ministro de Estado informó haber recibido de los Estados Unidos una protesta por la elevación de algunos aranceles. Se ordenó arreglar esta protesta a otras recibidas con anterioridad y que serán estudiadas y contestadas en el futuro. Se instruyó al ministro de Estado para que acuse recibo de la nota.

El ministro de Marina habló sobre las próximas maniobras navales que empezarán en septiembre y durarán tres días. Declaró que si el Rey no asiste es probable que él tampoco lo haga e indicó para dirigirlas al almirante Magaz.

Se acordó indemnizar a los vecinos del pueblo de Marilla, Cádiz, por los daños sufridos durante el temblor ocurrido hace algún tiempo. Se aprobó la reforma de las carreras diplomática y consular en la forma indicada, dejando a las cortes la aprobación definitiva de estas reformas.

Fueron discutidos varios expedientes relacionados con el arreglo de carreteras y puentes en diferentes lugares de España. Se aprobó un crédito de 400,000 pesetas destinado a repartir semillas de trigo escogidas y seleccionadas entre los labradores españoles, con el fin de mejorar las futuras cosechas.

El ministro de Fomento rindió un informe detallado sobre los gastos hechos en obras públicas y ferrocarriles, expresando que el departamento a su cargo, sin descuidar ni detentar las obras iniciadas por la dictadura, realiza economías. El general Berenguer declaró al salir del consejo de ministros que regresará el miércoles a Santander. El próximo consejo de ministros se celebrará el próximo martes.

El ministro de Estado se negó a comentar la naturaleza de la protesta norteamericana contra el aumento arancelario de ciertas máquinas. Fueron también discutidas en el consejo de hoy las propuestas de reformas a la segunda enseñanza, las futuras elecciones y la preparación del censo electoral.

Movimiento eleccionario español BARCELONA, agosto 12.—(A.P.) Llegó hoy a esta ciudad el hijo del presidente de la República D. Nicolás Salmerón. Intenta unificar a los republicanos de Cataluña para luchar con probabilidad de éxito en las futuras elecciones. Parece que diferentes grupos de republicanos se han unido.

Una filtración de \$300,000 en Obras Públicas, causa sensación en Cuba

Extranjeros deportados de EE. UU. de paso por la Habana.—No hubo lluvia de astros.—Machado indispuerto

Sangriento suceso

HABANA, agosto 12.—Ayer ocurrió un sangriento suceso en el puerto de la Habana, cuando una niña de dos años de edad, resultando herido grave con un machete Hipólito Méndez González, que presentaba una herida en el ojo derecho. Las autoridades marítimas actuaron.

Amenazas de atentado

HABANA, agosto 12.—El ilustrado doctor Benigno Souza, que goza de simpatías en todas las esferas sociales de esta capital, se entrevistó anoche con el jefe de la sección de expertos de la policía nacional, a fin de denunciar un grave atentado que se está preparando contra el doctor Souza, que desde hace varias semanas, una vez por teléfono y otras por cartas, han hecho llegar, individuos hasta ahora desconocidos a sus amistades, que muy pronto será víctima de un atentado personal, ignorando los motivos que para ello tengan dichos individuos, que bien pueden ser una broma de mal género, que tiene sobrelatada a la familia del doctor Souza.

El general Valiente delegado de Cuba

HABANA, agosto 12.—El general Francisco Valiente, presidente del consejo nacional de Veteranos y capitán del Puerto, ha sido designado por el gobierno, para que concurre a la convención de veteranos de la guerra hispano-americana, que se celebrará el 17 de este mes en Filadelfia.

Extranjeros deportados de Estados Unidos

HABANA, agosto 12.—Esta madrugada llegó a nuestro puerto el vapor "Habana", que trajo carga general y pasajeros, entre ellos el señor consúl de Méjico en Nueva York, Germán S. Fierro y familia. Procedente de Galveston, arribó el correo "Niagara", que va de tránsito para Canarias y Havre. En este buque llegó el consúl de Méjico en la Habana, señor Aurelio Gallardo, y como pasajeras de tránsito van las candidatas de bellezas europeas que figuraron en el torneo internacional celebrado recientemente en Galveston, en el que resultó triunfante Miss New Orleans.

El capitán del "Niagara" solicitó de la policía del puerto, varios volantes para la custodia a bordo de 15 individuos de nacionalidad extranjera, que lleva el buque deportado por las autoridades de inmigración de los Estados Unidos.

Machado indispuerto

HABANA, agosto 12.—El presidente Machado continúa recogido en sus habitaciones privadas, debiendo haber salido ya para el extranjero, pero se le declaró en el día de ayer, por ese motivo las audiencias se han suspendido, recibiendo tan sólo a escaso número de personas.

EL NIÑO R. CARRETERO, ATROPELLADO POR UN AUTO, SE HALLABA GRAVÍSIMO AYER

En las primeras horas de la noche de ayer continuaba en estado de suma gravedad, en el Fifth Avenue Hospital de esta ciudad el niño Rafael Carretero, de seis años de edad y vecino del número 30, Oeste, de la calle 112, quien fué atropellado por un automóvil frente a su domicilio y sufrió heridas internas peligrosísimas y la fractura de la pierna izquierda.

Según testigos presenciales del accidente, el niño atravesaba la calle, creyendo que no corría por allí vehículo alguno, cuando un automóvil fué arrollado por un automóvil que viajaba a considerable velocidad y no tuvo tiempo de frenar. El infortunado pequeño quedó tendido y privado del conocimiento, conduciéndose en una ambulancia al mencionado hospital.

Las colonias de Portugal desean la autonomía judicial

El partido Nacional Africano sugiere una Confederación afro-portuguesa

LISBOA, Portugal, agosto 12.—(A.P.) El partido Nacional Africano lanzó un manifiesto dirigido a la nación portuguesa. Declara en él que los habitantes de Angola, Santo Tomás, Cabo Verde, Guinea y Mozambique, se encuentran unidos a Portugal por vínculos indisolubles étnicos, sociales y raciales, que han sido preservados por más de 400 años.

Basándose en esta homogeneidad tradicional el partido Nacional Africano considera que para garantizar la autonomía de las colonias debe constituirse una entidad judicial autónoma, bajo la soberanía portuguesa, pero con parlamentos independientes y unidos a Portugal en forma de confederación.

Se une el partido republicano a la Unión Nacional

LISBOA, agosto 12.—(A.P.) El comité ejecutivo del Partido Nacional Republicano acordó hoy adherirse a la Unión Nacional organizada por los portugueses para garantizar la absoluta libertad del sufragio.

Tres ahogados en Oporto

OPORTO, Portugal, agosto 12.—(A.P.) Tres cadáveres fueron arrojados hoy por el mar a la playa. Forman parte de la tripulación de un bote que se hundió hace algunos días en las cercanías. Falta rescatar los cadáveres de dos más que también perecieron ahogados.

Los rojos chinos están dirigidos desde Moscú

SHANGHAI, agosto 12.—(A.P.) Con la llegada de los primeros misioneros comunistas a esta ciudad, el jefe del gobierno nacionalista, el señor Chiang Kai-Shek, ha sido oponible conocer en este lugar la verdad exacta de lo sucedido.

Los misioneros comunistas que se apoderaron de un millón de dólares en efectivo, aunque los daños materiales superan esta cantidad por mucho. Relatan las escenas espantosas de pillaje y destrucción que siguieron a la entrada en la ciudad. Las fuerzas provinciales se dedican ahora a matar todos los rojos sospechosos. Más de 250 fueron pasados por las armas en pocos minutos, aseguran los misioneros.

Un representante de la misión presbiteriana envió un largo y detallado informe a esta ciudad desde Shanghai.

Los comunistas chinos están vinculados a Moscú es evidente y declara el diario comunista de gran circulación en la provincia de Hu-Nan, dice el informe. En uno de sus recientes números dice: "Somos enemigos del oeste. Somos anti-Wang Ching-Wei (general chino acusado por el gobierno nacionalista) de estar en armonía con los rojos). Somos anti-Chiang Kai-Shek (jefe del gobierno nacionalista). Somos anti-Feng Yu-Tsiang (general de las fuerzas rebeldes del norte). Estableceremos el régimen socialista en Hu-Nan, He-neh y Kiang-si."

El Ministerio de Guerra decidirá sobre el caso Villanueva

MADRID, agosto 12.—(A.P.)—Aunque las negociaciones entre Francia y España sobre la solicitada extradición del venezolano Carlos Villanueva se practican por las vías diplomáticas regulares, tocara decir la última palabra en el asunto el Ministerio de la Guerra por hallarse Villanueva bajo la bandera española, declaró hoy el general Berenguer.

A pesar de los esfuerzos que el gobierno hace para conciliar a Francia, la extradición de Villanueva, de ser concedida, demorará aún bastante, pues los trámites son complicados.

Mientras se resuelve en definitiva el asunto Villanueva se encuentran detenido en el campamento de la Legión Extranjera de Ceuta,

La grave situación creada por la sequía obliga a suspender el viaje de Mr. Hoover

Doce estados pierden ya el 7 por ciento de las cosechas.—Los gobernadores se reúnen mañana para tomar acuerdos.—El gobierno de Washington coopera

WASHINGTON, agosto 12.—(A.P.) El presidente Hoover anunció hoy su proyectado viaje al oeste para poder atender personalmente las labores de auxilio a las regiones afectadas por la prolongada sequía, anunció la Casa Blanca.

Simultáneamente se anunció que Hoover permanecerá dos o tres días más en las montañas de Virginia si el tiempo permanece agradable. La decisión de abandonar definitivamente sus proyectos con respecto a las visitas al Parque Nacional de Yellowstone y lugares vecinos, fué tomada por el presidente después de recibir los últimos informes sobre la sequía.

El secretario de Agricultura Hyde declaró que tiene en su poder informes indicativos de la verdadera situación en todo el país pero se abstiene de anunciar los planes del gobierno para remediar las regiones afectadas gravemente.

Se cree que no se tomará medida alguna hasta después del jueves, cuando todos los gobernadores o sus representantes se reunirán en Washington.

Los ferrocarriles cooperan

WASHINGTON, agosto 12.—Poco después de haber anunciado el presidente Hoover su decisión de cancelar el proyectado viaje al oeste, el señor Alfred P. Thom, abogado consultor de los llamados Ferrocarriles, declaró que las líneas del Este pondrán en vigencia una reducción de cincuenta por ciento sobre el transporte de heno, agua y alimentos para el ganado, durante el período de emergencia.

El señor Thom agregó que continúa en que las líneas del oeste cooperen también a mejorar la situación. Dijo que el departamento de Agricultura establecerá una sección encargada de acelerar el transporte de agua y pasto para el ganado.

Efectos de la sequía

De acuerdo con cálculos hechos por expertos en agricultura, la sequía reducirá la producción nacional en un siete por ciento. Las cosechas de maíz serán las más pobres desde 1919, se predice.

Las exportaciones de granos al extranjero alcanzarán durante la semana que terminó el nueve de agosto (Sigue en la 3a. pág.)

América entera y no sólo Estados Unidos deben intervenir en casos de anormalidad

"La justicia es la palabra y el escudo de las naciones débiles".—La evacuación de Cuba, casi increíble para los cubanos.—El doctor Brown Scott habló sobre la Doctrina Monroe

CHARLOTTESVILLE, Va., 12 agosto.—El hecho de que la Argentina no haya enviado embajador a Washington, fué citado por el internacionalista norteamericano James Brown Scott en la discusión que siguió con motivo de su discurso sobre la doctrina Monroe en la discusión pública en la Mesa Redonda de la Universidad de Virginia.

Tal abstención la cita el internacionalista como prueba de que "las naciones hispanoamericanas se han desarrollado y que como Jefferson dijo, son libres e independientes y pueden enviar o retirar sus representantes, como a ellas les plazca."

El Dr. Brown Scott aboga por la intervención convenida por todas y en nombre de todas las naciones americanas en el caso de un estado de alteración, citando el éxito de la intervención de la Liga de Naciones en el caso de Austria y Hungría.

Manifestó también que las pequeñas naciones temen a la doctrina de Monroe y constituyen la gran base de la justicia en el mundo. La justicia es su palabra y su escudo y si fueran contra ella no tendrían donde encontrarla para sí mismas.

Expuso detalladamente además el caso de las islas Falkland, agregando que el fracaso de la invocación de la doctrina entonces por los Estados Unidos dió por resultado que la Gran Bretaña mantuviera el control del paso por el Cabo de Hornos. Citó igualmente que el fracaso de la invocación de la doctrina en el caso de Belize había tenido como consecuencia que la Gran Bretaña poseyera, como posesión, una avanzada casi a la entrada del canal.

Declaró además que las dificultades de Wilson con Méjico y el desacuerdo general con la interpretación de la doctrina Monroe, privaron a la Unión Panamericana unido de la implicada autoridad política, reduciendo a "entidad completamente inócua" el club más privado del país, mucho más que el Senado, que tiene noventa y seis miembros, mientras que la Unión no tiene sino veinte y uno.

Al terminar la sesión, el doctor Brown Scott, que es veterano de la guerra cubana por la independencia, describió en vividas palabras "el acto más noble realizado por los Estados Unidos", la evacuación de Cuba, cuando apenas los creían más de 150,000 cubanos del interior, quienes cuando el establecimiento de su nación acudieron a la Habana a ver la bandera norteamericana arriada en el Morro e

izada cubana, a presenciar el embarque de las tropas y contemplar el último horizonte del último buque que las transportaba."

Y todo esto fué hecho por Roosevelt, concluye el Dr. Brown Scott, quien arriesgó su vida por Cuba, aunque más tarde anunció la doctrina ahora generalmente repudiada.

Siete bomberos accidentados en Brooklyn

Siete bomberos se accidentaron a causa del humo al atacar un incendio que se produjo en un edificio de dos pisos, hecho de madera y perteneciente a la Balza Wood Company.

La casa, situada en las calles Ferris y Wolcott, en la sección de Red Hook de Brooklyn, almacenaba madera de balsa, preciosas para construcción de acropianos, además de una gran cantidad de viruta. El fuego progresó rápidamente y hubo dos llamadas de bomberos. Estos atacaron las llamas durante más de una hora, hasta dominar el incendio.

Los bomberos accidentados fueron el teniente John Barrett, de 35 años; Edward Taylor, de 32; Henry Deal, 31; William Ornsby, 28; Joseph Connors, 30; Matthew Attawia, 28; y Martin Sheehan, de 28; todos ellos pertenecientes a la compañía No. 201. Fueron tratados por un cirujano de la ambulancia.

El fuego atrajo cerca de 2,000 curiosos. La casa ocupaba un frente de 125 pies en Ferris Street y unos 300 pies en Wolcott St.

El intendente de Buenos Aires veta un proyecto

BUENOS AIRES, Argentina, 12 de agosto.—(A.P.) El intendente municipal de Buenos Aires redacta actualmente el mensaje que dirigirá al concejo deliberante, fundando el veto de la Intendencia sobre la ordenanza recientemente sancionada por el concejo y en la cual esta corporación concede a la compañía argentina un proyecto de construcción de una red de tranvías subterráneos.

El veto de la Intendencia se basa en que la nombrada empresa no ofrece las garantías financieras necesarias para obra de tal magnitud.

Ayuntamiento de Madrid

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

BRILLANTE ACTO RESULTO LA TOMA DE POSESION DEL JUEZ DE DISTRITO, HON. ANGEL R. DE JESUS

Concurren gran número de abogados de San Juan y de la isla, así como numeroso público

En la mañana del viernes último se llevó a efecto en la Corte de Distrito de San Juan el acto de la toma de posesión del nuevo juez, honorable Angel R. de Jesús, quien ha sido designado por el gobernador para ocupar el cargo que vacante con el traslado del honorable juez Sotolongo a la Corte de Distrito de la ciudad de Ponce.

A las diez de la mañana la corte declaró abierta la sesión, ocupando asientos en el estrado los honorables jueces Llauger y Berga de la Corte de Distrito de San Juan y el honorable juez Ira K. Wells de la Corte Federal. Presidió la sesión el honorable juez Llauger quien anunció que el honorable juez Samalea Iglesias, de la Corte de Distrito de Bayamón, había sido comisionado para presentar ante la Corte al nuevo magistrado. Subieron entonces al estrado los señores Samalea y de Jesús y el señor Samalea dio lectura al mensaje de presentación, en el que después de elogiar las altas dotes del nuevo magistrado le declaró dispuesto a prestar juramento en su cargo.

Después de la presentación el juez Llauger tomó juramento al señor de Jesús, quien luego ocupó asiento en el estrado así como también el juez Samalea. Inmediatamente el juez Berga pronunció el discurso de bienvenida.

Hablan los representantes de los colegios de abogados

Al terminar el juez Berga la corte concedió turnos a los representantes de los distintos "bars" de abogados, así como también a otras personas que desearon hacer uso de la palabra.

Entre los primeros, expresaron la satisfacción del nombramiento recaído en el licenciado De Jesús, los señores licenciado Leopoldo Felici, en representación del Bar de Abogados de San Juan; licenciado Ismael Soldevila, representando a la Asociación Insular de Abogados de Puerto Rico; licenciado Rafael Rivera Zayas, a nombre del Federal Bar Association; licenciado F. Soto Gras, en representación del American Bar Association; y los señores procurador general interino, licenciado Ortiz Toro; fiscal Domingo Masari, y licenciado A. Quintana Cajas.

Independencia de carácter

Después hizo uso de la palabra el honorable juez de Jesús, quien se expresó en los siguientes términos:

"Distinguidos compañeros: Yo veía como algo fácil el hacerme cargo del puesto que se me ha conferido, pero desde hace unos momentos, que he visto la impresión que en ustedes ha causado mi nombramiento, creo que esto es algo más difícil pues temo que pueda defraudar vuestras esperanzas.

Quiero expresar a todos mis compañeros y a los jueces de esta honorable Corte que en mí tendréis a un compañero sincero y leal.

"En cuanto a las frases vertidas sobre mi independencia de carácter, puedo decir que yo no tendría inconveniente alguno en renunciar el cargo que ahora ocupo para dedicarme a mi profesión anterior a que ya se ha aludido. Creo que no se puede servir a dos personas a un mismo tiempo y al impartir justicia resulta una persona satisfecha y otra descontenta; yo actuaré con la rectitud que siempre me ha caracterizado sin fíjarme en los intereses ni en las personas que ante mí acudan en busca de justicia."

A las once y media de la mañana se dio por terminado el acto que resultó brillantísimo y al cual impartió lucimiento la presencia de un gran número de abogados de San Juan y de varias poblaciones de la isla así como también numeroso público.

El nuevo juez de distrito de San Juan nació el 9 de agosto de 1891 en Ciales, cursó sus primeros estudios en la escuela superior de San Juan y se graduó de licenciado en derecho en la Universidad de Cornell, Ithaca, N. Y., en junio de 1913. Entre los cargos públicos que ha ejercido se cuentan los de juez municipal de Juana Díaz, Coamo y San Juan, y juez de Quiebra de la Corte de Distrito de los Estados Unidos para Puerto Rico. Ha sido miembro de la Junta Examinadora de Aspirantes al Ejercicio de la Abogacía.

EL PROCESO RELACIONADO CON EL INSTITUTO DE SAN GERMAN

Para el día 18 del corriente mes, ha sido señalado el juicio contra el ex-profesor del Instituto Politécnico, señor Carmelo Mendoza, por el supuesto delito de haber instigado a varios estudiantes a cometer los delitos que se registraron aquí hace unas cuantas semanas. Para el día 19 está señalado el juicio de don Pedro P. Casablanca, por el mismo supuesto delito. Y para el día 20 está señalado el juicio por el supuesto delito de dolo malicioso, contra estos mismos dos señores y contra las siguientes personas además: Ramón Luis Cruz, Manuel Santana, Juan Bravo, Hipólito Bravo, Francisco Rodríguez, Guillermo Cintrón, José M. Feliciano, José Fernández, José M. Cuevas y Hernán Almeyda.

Actuará de juez el honorable Francisco Montalvo, juez municipal de Cabo Rojo, por ausencia del juez propietario, licenciado Aurelio García Yanguas, quien está disfrutando en la actualidad de un mes de licencia. La acusación está a cargo del fiscal Rodríguez Serra, de Ponce y la defensa a cargo de los abogados Luis Muñoz Morales, Cayetano Coll y Cuchí, Manuel García Méndez, Miguel A. García Méndez, y otros. Desfilarán por la corte alrededor de cuarenta testi-

gos, entre ellos Francisco Fournier, Luis Ruz, Pilo Argüelles, Joaquín Oliveras, Gracia Molinelli, María Cucurella, Cecilia González, Alicia Lanauze, Carmen Acarón, Francisco Oms, el jefe de la policía señor Alfonso Ceballos, y los señores Clarence y John William Harris.

SE PREPARA UN RECIBIMIENTO AL DOCTOR FRANCESCHI

El alcalde Todd ha convocado una reunión de ciudadanos en la que habrá de acordarse la mejor manera de recibir al doctor F. Franceschi Caballero, quien va zarpando de España rumbo a Puerto Rico en su yate "Mary". La gestión del alcalde Todd en este asunto se debe a que él "creo que alguien debía tomarse esta iniciativa". "Le despedimos", dice el alcalde Todd en su convocatoria, "despidiéndole vientos bonancibles y ansioso de que llegara precisamente este momento de volverlo a recibir entre vitores, aplausos y abrazos."

La reunión habrá de celebrarse en el salón de actos de la Casa Municipal de San Juan y el hecho de que este paso preliminar se haya dado cuando todavía falta apenas un mes para el arribo del doctor Franceschi, caso de éste no encontrar contratiempos, obedece al deseo de que el recibimiento sea organizado en todos sus detalles y en la mejor forma posible.

EL BANCO INDUSTRIAL PUERTO RICO BAJO ADMINISTRACION JUDICIAL

El Banco Industrial de Puerto Rico ha sido puesto bajo administración judicial debido a una queja que contra dicha institución presentara uno de sus acreedores. Como síndico o "receiver" la Corte de Distrito de San Juan ha nombrado al señor Antonio R. Hernández, examinador de Bancos del gobierno insular. Los pagos se han aplazado, según lo informó el Tesorero de Puerto Rico, don Manuel V. Domenech, los fondos que están en el banco numérico para atender a las obligaciones que se presenten al cobro. El administrador judicial ya ha publicado un anuncio en la prensa del país para que todos los que se crean con derecho a establecer alguna reclamación se dirijan a él, con los comprobantes que sean del caso.

Calculase no habrá pérdidas para los depositantes

Según manifestaciones del Tesorero Insular, señor Domenech, "no puede decirse que los depositantes en cuentas de ahorros y en cuentas corrientes hayan perdido su dinero."

Agregó el señor Domenech: "El administrador judicial procede al cobro de las obligaciones en favor del banco y a medida que va recaudando los fondos los va aplicando, de acuerdo con la ley al pago de los saldos a favor de los depositantes. Según los cálculos que han sido hechos, aparentemente, el pasivo del banco podrá cubrirse con su activo, sin que pueda precisarse la fecha en que esto ha de ocurrir, pues los deudores del banco pueden acudir a la corte y entonces se retrasaría la liquidación. Después que se hayan extinguido los créditos pasivos del banco el remanente que pudiera resultar se distribuirá a prorrata entre los accionistas."

Interrogado el Tesorero Insular sobre las causas que motivaron la crisis del banco, contestó que ello se debía al hecho de que las cuentas de beneficios no cubrían los gastos de la institución lo que determinaba una pérdida continua y progresiva. Añadió el señor Domenech que se le llamó la atención al banco y que éste redujo algunos gastos.

"El gobierno, continuó diciendo el tesorero de Puerto Rico, tenía \$185,000 en el Banco Industrial en enero primero, y se le retiraron \$45,000 durante los primeros seis meses del año reduciendo el crédito a \$140,000. Estos fondos están garantizados por la mejor colateral que tiene el Banco Industrial consistente en bonos de los Estados Unidos y de Puerto Rico y valores hipotecarios garantizados por primera hipoteca. Un banco con \$105,000 de capital nunca ha debido recibir un depósito del gobierno de \$185,000."

JULIAN W. BLANCO NOMBRADO JEFE DEL NEGOCIADO DE ARBITRIOS EN TESORERIA

El Tesorero de Puerto Rico, don Manuel V. Domenech, ha nombrado al señor Julian W. Blanco para desempeñar el cargo de jefe del Negociado de Arbitrios del Departamento de Hacienda. El nombramiento tendrá efecto el día 15 del mes en curso. Como es sabido el señor Blanco fue nombrado hace poco por el señor Domenech, Agente General de Rentas Internas y ahora acaba de hacerle objeto de este ascenso.

Para substituir al señor Blanco como agente general de Rentas Internas ha sido nombrado, también para tener efecto el día 15 del mes en curso, el señor Francisco A. Ramírez Vega, quien venía ocupando el cargo de agente de Rentas Internas en el distrito de Arecibo.

Los funerales de Juan Mato, mañana

Mañana, a las 10 A. M., se llevarán a cabo, a cargo de la funeraria Echevarría, los funerales del infuortado miembro de la colonia española de Brooklyn, Juan Mato, muerto trágicamente el lunes último por la tarde al caer desde el cuarto piso del hotel "Cadillac", donde prestaba servicio como carpintero. El cortejo fúnebre partirá del número 392 de la calle Clinton, Brooklyn, en dirección al cementerio de El Calvario.

Sandino, herido por una granada americana en S. Marco

DOLORES DEL RIO, ALEGRE CASADA



Dolores del Río, estrella de la pantalla, y Cedric Gibbons, director artístico, retratados poco después de su casamiento en la capilla de Old Mission, en Santa Bárbara, California.

Notas Hispanas de "Up Town"

ACUSADO DE HABERSE INTRODUCIDO A UNA RESIDENCIA AJENA

El hispano Pedro Pérez, de 22 años y residente en el número 42 este de la calle 112, se encuentra arrestado como resultado de una acusación presentada por Juan Landes, residente en el 60 de la Avenida St. Nicholas.

Asegura Landes que en la mañana de ayer, al regresar a su residencia, encontró a Pérez instalado en ella, sin que pudiera presentar una excusa verosímil.

UN LAVAPLATOS ARRESTADO POR PORTAR ARMAS

José Díaz, de 28 años, lavaplatos y quien dijo residir en el Hotel Washington, calle 126 y Tercera Avenida, se encuentra detenido y acusado de robo a mano armada. Se le ha fijado una fianza de excoacción de \$20,000.

SERA JUZGADO POR PELEAR Y SACAR UN OJO A UN AMIGO

Ralph Colmenero, de 26 años, residente en el número 9 este de la calle 107, será juzgado en sesiones generales, decidió ayer el juez de la Corte de Harlem, ante quien se condujo al acusado.

CUATRO NORTEAMERICANOS ROBARON A UN HISPANO

Por acusarlos el hispano Juan Martínez, residente en el número 462 de la Avenida Manhattan, de haberle atacado y robado \$165 en la noche del lunes, se encuentran detenidos cuatro norteamericanos. Son ellos G. Roeling, de 19 años,

residente en el 2033 Séptima Avenida; Otis Jackson, de 17 años, residente en el 2068 Séptima Avenida; Robert Roland, de 19 años, residente en el 2023 Séptima Avenida; y James Goodwill, de 22 años, residente en el 2066 Séptima Avenida.

El atraco ocurrió en la propia residencia de Martínez, según asegura éste, y los acusados se encuentran arrestados sin fianza. Se les juzgará mañana, en la Corte de Harlem.

El papa proyecta nombrar cónsules del Vaticano

ROMA, Italia, agosto 12.—(A.P.) "La Tribuna" informa hoy que el Vaticano tiene en consideración el nombramiento de cónsules o individuos que funcionen como tales, en los países donde la Santa Sede no está representada por nuncios papales.

La necesidad de tener cónsules que representen los intereses de los individuos en la Ciudad Vaticana, se dice ha sido demostrado por las dificultades surgidas en relación con los efectos personales del extinto cardenal Vanutelli después de su muerte.

El diario declara que probablemente el Vaticano nombrará o invitará a los prelados ya aljados a las nunciaturas con la autoridad consular.

No habrá carestía de leche en New York

Los habitantes de New York no se encuentran en peligro de carecer de leche como consecuencia de la sequía, declaró ayer el comisionado de Salubridad Shirley W. Wyne, después de recibir informes de 101 inspectores.

La producción diaria de leche en los alrededores de New York es de 9,000,000 de litros, mientras el consumo de la ciudad es sólo de 3,500,000 litros.

El departamento de Salubridad se negó a comentar el aumento de un centavo por litro decretado por los productores sobre la leche.

La situación afectará también a los consumidores. Los consumidores sufrirán tanto como los productores las consecuencias de la sequía, es una de las conclusiones a que ha llegado el departamento de Agricultura en su investigación. Los precios de las verduras han aumentado ya considerablemente y se trata de evitar que cometieramos pocos escrupulosos especulen con la situación.

El precio de la manteca ha aumentado en 38 centavos desde el primero de julio. Este aumento es "natural e inevitable" opina el de-

El caudillo nicaragiense da parte de la nueva campaña que dirige. Describe una batalla en El Saraguzca, en que derrotó a sus atacantes.—Promete continuar la lucha por la independencia.

A las informaciones ya publicadas en estas columnas, que nos han transmitido nuestros servicios de prensa, procedentes de Nicaragua, sobre las operaciones militares en dicho país de las tropas norteamericanas de ocupación en combinación con las de la guardia nacional comandada por marinos de los Estados Unidos, agregamos ahora la información procedente del campamento de los rebeldes, dada por el mismo jefe de éstos, general Augusto Sandino, la cual fue llevada por un emisario del general, el nicaragiense don José Constantino González, a Ciudad de México.

En la correspondencia enviada por el general Sandino se da también cuenta de la batalla librada por el Ejército defensor de la Soberanía de Nicaragua en las abruptas montañas donde Sandino tenía establecido el cuartel general, el 19 de junio último.

En la interesante carta se da cuenta de que el general Sandino fué lesionado por una de las granadas lanzadas desde los aviones norteamericanos. La lesión no fué de gravedad.

La carta del general Sandino, fechada en Las Segovias, está concebida en los términos siguientes:

El plan de Sandino

"En las llanuras y montañas segovianas no han cesado ni cesarán nuestros disparos de protesta. En las extensas llanuras de Las Segovias se encuentran—entre otras—dos imponentes alturas: "El Saraguzca" y "El Yucapuca", lugares que fueron nuestros centros de operaciones durante la guerra contra Chamorro y Díaz, en 1927. Con la intención de desbaratar nuevos planes de nuestro ejército, poseí una sección de "El Saraguzca" con 400 hombres y 10 ametralladoras el 18 del presente (junio), dejando estratégicamente colocadas en diferentes partes otras columnas en número mayor de 600 hombres.

"En la mañana del 19 fué informado por los oficiales de guardia que en las alturas de "Chiriguagua" y en la Peña de "La Cruz", había luces sospechosas que desoligaban hacia los bajos de "El Saraguzca", tratando de acercarse a nuestras primeras avanzadas. Observamos en medio de la niebla y comprobamos que las luces eran del enemigo. Personalmente, con diez hombres a caballo, llegó el general Pedro Altamirano, jefe de día en aquella fecha, comunicándome las mismas novedades relativas a la proximidad del enemigo.

La batalla

"Se ordenó hacer tres disparos de morteros como consigna inmediata para todos nuestros retenes que cubrían "El Saraguzca". En las primeras horas del día principió el combate por el lado de los bajos del enemigo quedaba derrotado en todos sus flancos, después de muerta en el primer asalto el norteamericano jefe de los asaltantes.

"Una flotilla de seis aeroplanos tomó parte en la contienda. Nos bombardearon y ametrallaron con furor por dos veces, y en aquel momento trágico de nuestra historia se multiplicaron las escenas impresionantes. Innumerables fueron las bajas del enemigo. De nuestra parte hubimos de lamentar la muerte del capitán Encarnación Lumbi y la herida de un joven soldado, Roque Matey, de Telpaneca.

"Ya para cesar el bombardeo aéreo a las cuatro de la tarde, estalló una bomba del enemigo cerca de donde yo me encontraba. Uno de los carneles me alcanzó ligeramente en la pierna izquierda, pero no le he dado ninguna importancia a la pequeña herida. No he dejado de disponer los asuntos relativos a nuestra guerra, ya que no me ha impedido siquiera montar a caballo. A las seis de la tarde de aquel memorable día se escucharon los últimos disparos del enemigo, que huyó con desesperación."

Agrega el general Sandino que después de la batalla ocupó con su ejército las alturas de "El Saraguzca", movilizándose hacia los puntos que prestar mayores facilidades para la guerra de guerrillas.

Nicaragua será libre

El jefe rebelde concluye su información diciendo que el Ejército Defensor de la Soberanía de Nicaragua se halla tendido en las Segovias y en los departamentos de León y Chinandega. Que las bajas fueron considerablemente escasas en este ejército en la batalla que describe. Y en términos energéticos ratifica su propósito de seguir combatiendo al gobierno del general Moncada, expresando confianza en que muy pronto los nicaragienses habrán logrado la libertad de Nicaragua.

La censura que se impone a todos los anuncios que se publican en LA PRENSA es únicamente para la protección de los lectores. Por eso son de valor para todos los que por ellos se interesan. Anuncio

Fué arrestado en Illinois un aviador por el bombardeo

Se cree que Paul Montgomery fue quien lanzó las nuevas bombas sobre Kentucky

MURPHYSBORO, Ill., agosto 12. (A.P.)—Paul Montgomery, aviador de esta localidad que una vez proyectó un vuelo directo desde Roma hasta Dallas, Texas, sin escalas, fué arrestado aquí, a las 10 A. M. de hoy por el comisario William Flannigan, para ser interrogado en relación con el bombardeo aéreo llevado a cabo sobre la zona minera en las inmediaciones de Providence, Kentucky, ayer por la mañana.

La detención de Montgomery fué resultado de un mensaje telefónico remitido por el "sheriff" Overbea, de Dixon, Kentucky, informando que se había expedido en aquella población una orden de arresto contra el aviador por creerse implicado en el incidente de relación.

Tres individuos llegados hoy en la mañana de la región carbonera de Kentucky conferenciaron con las autoridades locales, participando que tenían pruebas contra Montgomery, la naturaleza de cuya evidencia no fué revelada.

Vuela para quitarse una borrachera

El aviador, que había manifestado sus proyectos de un raid aéreo desde Roma hasta Dallas durante el verano presente, no quiso hacer otra manifestación que la de negar que había volado sobre la región de Providence ayer o que estuviese inmiscuido en el asunto del bombardeo. Inmediatamente después de ser arrestado, pidió permiso para consultar a un abogado.

El monoplano negro-anaranjado propiedad de Montgomery responde a las señas generales de la nave que dejó caer las nueve bombas en las inmediaciones de Providence. Montgomery declaró ser cierto que había volado temprano en la mañana de ayer, pero dijo que únicamente estuvo corto tiempo en el aire, lo bastante para "quitarse una borrachera" que le duraba desde la noche anterior.

Manifestó el detenido que durante su vuelo había visto un "aeroplano misterioso", más o menos según la descripción que se ha dado del culpable del bombardeo, cerca de Pinckneyville, pero que él estaba muy lejano para poder reconocerlo.

Paul cuenta 24 años de edad. La licencia de su nave es 508 M, mientras que los despachos recibidos ayer daban el número del delincuente, uros como 5088 y otros como 508 H.

Las autoridades del Condado de Jackson han informado que detendrán a Montgomery para ser interrogado por las autoridades federales.

Los trabajadores en las minas de carbón del sur de Illinois, que pertenecen a la unión, han sostenido una huelga durante varios meses con motivo de querer dominar la organización dividida en dos bandos y

la recientemente organizada la Mine Workers había propuesto atravesar para formar parte de los mineros en la zona de Kentucky que no estaban organizados. Ayer se indicó oficialmente que se decidió abandonar las gestiones en Kentucky y que el acto del batido no tenía conexión con sus anteriores proyectos.

El ministro de Panamá las discusiones de Vireo

WASHINGTON, agosto 12.—El doctor Ricardo J. Alfaro, ministro de la república de Panamá, asistió hoy a las discusiones nacionales del Instituto de Estudios Públicos de la Universidad de Virginia en Charlottesville, Va.

Se trató del tema de las relaciones entre los Estados Unidos y Panamá, en un discurso que el doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

El doctor Alfaro asistió a un carácter de observador y tomó parte en las discusiones sólo de manera informal.

Brindaron una NUEVA Sensación

POR ESO LLEGARON A LA META... TAN PRONTO

HACE CINCO AÑOS NI SIQUERA POSPIA UN BATE DE GOLF. HOY EL NUMERO DE CAMPEONATOS QUE PUESE ES MAS LARGO QUE LA BIBLIA.

HISTORIETA DE RAPIDO EXITO No. 10

HORTON SMITH

Hace unos pocos años vino de Missouri y quiso que "le enseñaran" este juego de Golf. Hoy en día tiene casi todos los campeonatos metidos en su saco. La naturaleza lo hizo un triunfador.

Y esa es la única explicación del rápido éxito de otro campeón... OLD GOLD. Desconocido hace cuatro años... hoy el cigarrillo más próspero en la historia.

¡La Naturaleza otra vez! MEJOR tabaco, eso es todo. Naturalmente atrae por su gusto. Un delicioso aliador de la garganta. Libre de irritantes. Cuando la Naturaleza le brinda lo mejor que tiene a un hombre o a un cigarrillo, surge un nuevo campeón inmediatamente.

MEJOR TABACO "NI UNA TOS EN UNA CARGA"

Clases de Música es lo que necesita?

Dirijase a la página 7. Busque la columna que dice "ENSEÑANZA-MUSICA"

En ella encontrará acreditados profesores conservadores para enseñar a tocar el piano, el violín, el violonchelo, el arpa y otros instrumentos.

Ayuntamiento de Madrid

LA PRENSA A TRAVES DE MIS GAFAS

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc. OF NEW YORK, JOSE CAMPUBI, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPUBI. Subdirector: JOSE M. TORRES-PERONA. Oficinas: 245 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela. DÍA A DÍA (excepto los domingos)...\$3.00 \$5.00 \$9.00

DIARIO...\$5.00 \$9.00 \$16.00 Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar. Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en las principales librerías, en las estaciones de ferrocarril y en los periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y. Teléfono: Canal 120.

La "Associated Press" solamente está autorizada para reproducir los artículos de los periódicos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de todos los que no lo están, en otra forma de información y también a las noticias locales que usualmente también reproducen de todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publican.

Nueva York, 13 de agosto de 1930

EL ARANCEL PROHIBITIVO EN ESPAÑA

En legítima defensa de la peseta y después de mucho tiempo de censurable pasividad, el gobierno español ha adoptado medidas radicales para reducir, a todo trance, el desfavorable balance comercial del país que se está arrojando con un peso creciente, un peso menazador sobre la economía nacional. Obrando según los más llanos procedimientos, el gobierno ha procedido a obstaculizar la salida de oro español, dificultando las compras de manufacturas extranjeras en forma efectiva. Como medida de impacto extraña más importante, el arancel prohibitivo ha creado una arcaica muralla. Y no hay duda de que, en pocos meses, habrá decrecido ese origen de depreciación de la peseta.

Mas desde el primer momento de adopción de esas medidas, en la misma España surgió el conflicto inevitable, en forma de guerra entre productores nacionales que se benefician del cierre de la aduana y los importadores de artículos extranjeros que ven su negocio en quiebra. ¿Cómo conciliar esos intereses encontrados y, no pocas veces, incompatibles totalmente?

Problema difícilísimo siempre, en España ahora se hace más crítico. De un lado, la necesidad vital, primaria, urgente, de rehabilitar el cambio de la peseta, impone cualquier medida de restricción de la salida del capital español. De otro, la industria incipiente española reclama la protección oficial—precisamente como las más grandes industrias del mundo (cómo olvidar la de aquí) buscan la protección de sus gobiernos.

Estos, va en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

En España, en franca vía de hostilidades contra los países competidores, no vacilan—véase al de Washington, sin ir más lejos—en cerrar sus aduanas a las importaciones adversarias de la propia. Y en la ayuda del productor nacional por todos los medios, olvidando incluso los miramientos internacionales más rudimentarios. El mundo se aproxima a una etapa de enconadas guerras comerciales parciales; tal vez—según los pronosticados en una campaña que lleve por objetivo contrarrestar o anular el poderío comercial de los Estados Unidos.

NOTAS ESCOLARES

Por ALVARO

Se han vuelto a inaugurar las sesiones de la "mesa redonda", del Instituto de Política, en Williams-town, Massachusetts.

En esa "mesa redonda" no se sirven ideas ni se vierten vinos. Se sirven ideas y se vierten argumentos.

El primer plato ha sido servido por el profesor C. Delisle Burns, de la Universidad de Londres.

Estaba aderezado con mucha salsa Worcestershire.

Esa salsa pica hasta levantar ampollas.

Los chuscos afirman que "todo se puede decir en latín", porque el ropaje clásico hace admitir el concepto sin la crudeza del ropaje verbal moderno.

El distinguido profesor ha dicho cosas muy fuertes, pero las ha dicho en inglés.

Cada uno puede entenderlas sin dificultad y no hay máscara verbal que disminuya la intensidad del concepto.

Pero la calma del ambiente, y la atmósfera académica que permea esas discusiones, restan resentimiento y ensalzan el actismo de los doctos oradores.

Las discusiones son puramente académicas.

Con tranquila majestad, el docto profesor ha declarado que Europa y América están unidas por la ética y los ideales de América.

Que esa conquista amenaza destruir la civilización cultural de Europa y sustituirla por la civilización industrial de América.

Los conquistadores siempre transmitieron sus credos a los conquistados.

Europa piensa en artes, en filosofía, en credos intangibles, en ideales inaccesibles.

América es acusada de relegar el pensamiento al segundo plano y de poner en relieve la supremacía de la producción, representada por el dólar.

Ensalza el bienestar físico y no desdeña, pero no da gran importancia, al progreso mental y a los gozos del espíritu.

Resultado del lema "vivir para trabajar".

Todo contribuye en América a crear esa civilización materialista.

La educación general del individuo tiene por objeto principal el darle las armas necesarias para ganar muchos dólares en la lucha por la vida.

La educación clásica es desdeñada y poco se le importa a un químico el saber o no si Madrid es puerto de mar, o poder distinguir entre la filosofía de Platón y la de Epicuro.

Eso no tiene nada que ver con las reacciones que permitan obtener nuevos sucedáneos del carbón de piedra o del petróleo bruto.

El estudio de la celulosa podría hacer descubrir un nuevo método industrial que le hiciera millonario, mientras que Aristóteles y Schopenhauer le harían perder el tiempo necesario para buscar el medio de aumentar los dólares en su cuenta de banco.

La "especialidad" es suprema. Pero solamente en el campo de la producción industrial.

Europa no desea "vivir para trabajar"; le basta "trabajar para vivir" y gozar más mentalmente que físicamente.

Una manifestación de arte, o una decoración completa de fuegos artificiales del espíritu, no interesa más que el descubrimiento de un procedimiento para hacer bajar cincuenta céntimos el precio de un par de zapatos.

Un europeo—sobre todo un latino—que tuviese que contestar al problema de Edison, Ford o no dudaría un solo instante en decir: quien debería ser salvado, en el caso de la expedición científica perdida en el desierto.

Las dos mujeres y el niño, sin vacilación posible.

¿Poco práctico?, dirán las gentes que hacen cifras con la cabeza. ¡Muy bonito!, dirán las gentes que piensan con el corazón.

El grito ¡mujeres y niños primero! es internacional.

No hay que olvidar, cualquiera que sea la bandera que ondee en el mástil, en que ese grito no sea lanzado por el capitán, cualquiera que sea su nacionalidad.

Hay algo, pues, en el hombre que le ha dictado la fórmula de protección de las potencialidades futuras, por encima de todos los valores presentes.

Más de 300 alumnos en la Universidad Obrera de Méjico

El ensayo interesantísimo que representa la Universidad Obrera y Campesina, de Méjico, que acaba de empezar su curso inaugural, parece llamado a un éxito completo a juzgar por los resultados ya obtenidos.

Tiene la Universidad un registro de trescientos cincuenta alumnos, en números redondos, y ningún día ha sido sensible la falta de ellos a clases. Como si no todos, si la mayoría de los asistentes obreros han cursado por lo menos la escuela primaria, ha sido relativamente fácil orientar los programas educativos sobre bases de estudios que desde luego son superiores a los de los programas de educación elemental. Esto ha dado como resultado que haya grupos que estén cursando ya el álgebra y otras materias por el estilo.

Según informes de la dirección de la escuela, todo el contingente de alumnos es esencialmente obrero, por no haber llegado aún el elemento campesino. Se están ultimando los arreglos para recibir a los campesinos que han de iniciar en la Universidad sus cursos. Se tendrá muy en cuenta el grado de ilustración de los grupos del campo, para aplicar los programas que se necesitan y no proporcionarles una ilustración que lejos de beneficiarlos les cause perjuicios.

Dentro de muy pocos días se anunciará la fecha de iniciación de los cursos especiales siguientes: Legislación obrera, legislación agraria, cooperativismo, dibujo ornamental para canteros, y teoría de máquinas de vapor.

Además, se preparan las actividades extra universitarias que desarrollarán los grupos en la calle tanto en la ciudad como en las delegaciones.

Bolívar y Martí en la Preparatoria de Méjico

El Consejo Universitario de Méjico, a propuesta del doctor Pedro Alba, director de la Escuela Nacional Preparatoria, aprobó recientemente que al anfitrión del plantel se le diera el nombre de "Simón Bolívar", el libertador sudamericano.

Igualmente se acordó colocar el busto del patriota cubano José Martí en el Paraninfo de la Universidad, como homenaje a la república antillana y en recuerdo al gran patriota que estuvo durante su emigración algún tiempo en Méjico.

Un premio cubano a la primera graduada Pedagógica

La señora Rosalía R. de Bustamante, presidenta de la Asociación de Antiguas Alumnas del Colegio María Luisa Dolz, de la Habana, ha solicitado del rector de la Universidad, se le informe, sobre la alumna de mejor expediente graduada en la Escuela de Pedagogía, con posterioridad al 30 de junio de 1929 y anterior al 30 de junio del presente año, a los efectos de la adjudicación del premio donado por dicha asociación y que lleva el nombre de la excelsa educadora fundadora del plantel.

El premio consiste en 50 pesos. El premio ha sido instituido por la Asociación de Antiguas Alumnas de la escuela María Luisa Dolz en memoria de la Ilustre educadora y será costado con los intereses de la cantidad de mil pesos, que fueron recaudados, cuando se hizo el homenaje a la doctora Dolz.

La alumna premiada escribirá una tesis, sobre un tema de pedagogía, a su libre elección, que dedicará a la doctora Dolz, y cuyos temas serán colectados por la Asociación.

Un jurado formado por el rector de la Universidad de la Habana, el señor decano de la Facultad de Letras y Ciencias y catedrático más antiguo de la Escuela de Pedagogía tendrán a su cargo la administración del capital, así como el otorgamiento del premio.

Un estudiante de aviación norteamericano desaparece en Méjico

MÉJICO, agosto 12. (P.)—El aviador H. E. McCray, de Waterloo, Iowa, de quien se dice estar sufriendo de una enfermedad nerviosa, escapó a la vigilancia de sus compañeros que lo traían a los Estados Unidos, desbaratando así que se tengan noticias de su paradero.

Harry M. Reed, abogado de Waterloo, y José González, agente de policía, eran las dos personas encargadas de su regreso, pero al llegar a Empalme Escobedo, en el estado de Guanajuato, se dieron cuenta de la ausencia del aviador.

Se cree como probable que McCray trate de volverse a la capital mejicana, aun cuando se sabe que carece en absoluto de fondos.

Según versión de las autoridades, McCray llegó a Méjico hace cerca de un mes, en un aeroplano, y poco después fue detenido bajo el cargo de que quería entrar a un hotel y a una tienda de ropa, pero se le usó libertad tan pronto como sus cuentas fueron cubiertas.

Dice la policía que este joven de Iowa no tiene otra licencia que la de un estudiante de aviación. Al principio se negó rotundamente a comprender el regreso, pero finalmente se le indujo a tomar un tren para Laredo.

Cinco abogados en Honduras heridos en un accidente

(Continuación de la p. 12.) (P.) Después de las excepcionales lluvias torrenciales del invierno, han cesado completamente, arruinando las cosechas de maíz y otros cereales.

Los agricultores se han alarmado y la población ha pedido al gobierno que tome medidas para la importación de cereales, pues que la escasez causaría grandes calamidades.

Candidato a congressista

TEGUCIGALPA, agosto 12. (P.) El expresidente doctor Miguel Paz Barahona, quien acaba de regresar de París, será candidato a miembro del congreso en las próximas elecciones legislativas, las cuales se verificarán en octubre.

La Actualidad en la Prensa Argentina

LA ACTITUD DEL EJECUTIVO.—LA CONSTITUCION Y EL PRESIDENTE.—CASOS DE EXTRALIMITACION.—LA OPOSICION LATENTE

A TRAVES de las escasas pero significativas noticias llegadas de Buenos Aires, es fácil ver cómo ha ido allí elevándose la tensión política, al largo de una temporada de latente oposición entre el partido radical, que preside el Dr. Irigoyen, y la gran prensa que recoge o dirige muy importantes masas ciudadanas en toda la república. Reflejo muy gráfico de esta situación la daba hace ya tiempo "La Prensa", en estos comentarios al decreto del ejecutivo sobre aumento de los sorteos de lotería nacional:

"El decreto reciente que aumenta los sorteos de lotería nacional, el cual en esta materia fué expresado en el veto que opuso el ejecutivo al proyecto de ley 7102 sobre carreras en los días jueves, que hemos transcrito en una nota editorial. Entonces el presidente pensaba que el juego no puede justificarse ni por la aplicación a fines de beneficencia de la renta que produce, ya que incita a "malgastar el dinero que en muchos casos se saca a la angustia de los hogares," a la "disipación que mata el espíritu de ahorro y fomenta uno de los más grandes factores del malestar económico del pueblo"; y aun cuando no le dijese ese documento, muchos otros de carácter judicial prueban que incita a la defraudación."

Y afinando aún más la puntería contra el primer magistrado, y encomando aún más el ataque personal contra el Dr. Irigoyen, agregaba el gran diario porteño:

"El decreto del ejecutivo, como se ve, es arbitrario desde el punto de vista legal y de la ética, pero llega a la cúspide de la incoherencia cuando descubre como su propósito obtener la reducción del precio real del número mediante el aumento de la oferta."

POR OTROS muchos lados, además, ha atacado la gran prensa al presidente en los últimos tiempos. Una reorganización burocrática en los departamentos de la Federación, dió oportunidad a "La Prensa" para hacer estas consideraciones dedicadas al Dr. Irigoyen:

"Cuando la presente administración comprobó que no podía seguir marchando con el peso muerto de una innecesaria burocracia, si de esa comprobación se trata, debió hacer oportunamente declaraciones conducentes a preparar el ánimo de los empleados a lo irremediable y estimularlos a afrontar inmediata y energícaamente las consecuencias de su eliminación. Debíó conservar al empleado antiguo, y despedir al nuevo; comenzar la supresión por los incumplidores y los incompetentes, y seguiría mediante una selección justiciara; y sobre todas las cosas, debíó abstenerse de hacer nuevos nombramientos, y de conceder aumentos de beneficios, con lo que ha recargado la situación que las cesantías debían aliviar. La ética impone al estado un criterio de igualdad en materia de remuneraciones, cesantías, etcétera, que no se concilia con el otorgamiento de beneficios a unos empleados, ante la extrema miseria de los otros."

Y arrojando directamente sobre el ejecutivo la condenación de los hogares agravados por las reformas administrativas y las economías necesarias en personal, afirmaba el diario bonaerense:

"Hay manifiesta contradicción entre la falta de equidad y de espíritu justiciero que es causa de la triste situación de muchos hogares, con la enfática declaración contenida en el sumario mensaje recientemente dirigido por el poder ejecutivo al congreso, de que es necesario "dictar leyes que garanticen el resultado del trabajo" y de que se lleva a todos los obreros "la certidumbre de que el estado acudirá siempre a su socorro cuando las vicisitudes de la vida amenacen la subsistencia de su hogar y el destino de sus hijos."

NADA más resueltamente crítico ya, desde hace muchos, muchos meses, que el tono de la prensa no radical—la prensa más seria, poderosa y popular del país—al examinar la gestión del Dr. Irigoyen. Analizando las características de la empleomanía argentina, suponiéndola justamente nacida al calor de la tibieza con que se exige trabajo e idoneidad a los funcionarios públicos, apuntaba un diario adverso al radicalismo:

"Gobernantes mejor intencionados reducirían la carga que soporta la población y hallarían recursos abundantes para las obras públicas cuya falta detiene el progreso del país; pero los del día, cuando se acuerdan de tales trabajos de utilidad general, es en vísperas de elecciones y aun combinan las cosas de tal modo que les brinden la oportunidad de dar más nombramientos. En vez de entregar los trabajos a empresarios por concurso de precios, como le manda la ley, los realizan directamente, y así pueden nombrar, al acercarse una fecha comicial, miles de peones en cada provincia, peones de los cuales unos son obreros que disfrutan de un alto salario mínimo y otros sólo aparecen en las planillas de pagos."

Remachábase aún más el clavo, en esta homilía a la administración radical, encausando personal y directamente a su jefe, el primer magistrado de la república, el Dr. Irigoyen, a quien "La Prensa" presentaba en esta forma:

"El actual presidente de la república da un empleo público a todo el que llega a él. Parece tener el concepto de que los cargos oficiales son creados para aliviar necesidades. Así aparece como el concepto de la república, el Dr. Irigoyen, a quien "La Prensa" presentaba en esta forma:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

"Es evidente que el vicio se fomenta desde arriba, unas veces con fines de proselitismo político, y otras por razones de fácil magisterio que se hace ciudadano, al extranjero que se hace ciudadano, al mendigo de favores oficiales, lo ajeno, lo que se paga con los tributos arrancados al pueblo de la nación."

Nada menos que de "corromper a la juventud, entorpecer el progreso nacional y endeudar al país," se acusaba al presidente, como conclusión de esta tirada:

Información Cultural

La Universidad de Tulane obsequia a Méjico un interesante plano de las ruinas de Uxmal

La Universidad de Tulane, Estados Unidos del Norte, ha enviado al departamento de Monumentos Prehistóricos de Méjico, los dibujos y planos correspondientes al Cuadrángulo de las Monjas en la zona de Uxmal, que será reproducido en la Exposición Internacional de Arqueología que se abre en Chicago, Ill., el próximo año de 1933.

La propia Universidad de Tulane envió al departamento de Monumentos Prehistóricos mejicano un plano topográfico de la mencionada zona y las plantas y cortes del edificio de Las Monjas y ofreció enviar muy pronto el informe técnico que sobre la exploración hecha en la zona de Uxmal, rindió el arqueólogo señor Franz Blom.

El alcalde Walker y Mr. Olvany niegan

(Continuación de la p. 12.) Tar algo a Healy sobre Ewald o que Healy le mencionó el nombre de Ewald, pero no le dijo nada, aunque una conversación de tal índole pudo haber tenido lugar. Cuando el fiscal Crain le preguntó si deseaba hacer alguna manifestación que pudiera tener relación con los \$10,000, recibidos por Healy y el nombramiento de Ewald, Mr. Olvany contestó:

"No sé nada de ello. Ni la organización democrática ni yo personalmente percibimos un centavo siquiera de dicha suma.

Antes del interrogatorio de Mr. Olvany y de la señora Ewald, el fiscal Crain había interrogado muy extensamente a Emmerich Boczor, secretario de Ewald, quien manifestó a Mr. Crain que por lo menos en dos ocasiones Ewald le había dicho que su cargo judicial había sido comprado. Según se informó, Boczor declaró anteriormente que la suma que le fué indicada por Ewald como precio del nombramiento era \$12,000, de la cual se había gastado Healy recibió \$10,000. Boczor aver manifestó a los representantes de la prensa que repetiría dicha declaración ante el Gran Jurado hoy.

La señora Ewald declaró que los \$4,000, que había retirado del Banco el 30 de abril del 1927, con excepción de \$800, se había gastado en ropa, muebles y decorado para su apartamento. Dijo que los \$800, los había empleado para "fines particulares" que ella insistió no tenían relación alguna con el nombramiento de su esposo a la magistratura.

Tendrán que renunciar extensión

Tan rápido fué el desarrollo de nuevas revelaciones ayer, que el fiscal Crain decidió que tanto la señora Ewald como Thomas Tommany—quien obtuvo el nombramiento de diez mil dólares, de la señora Ewald para Healy—tendrán que suscribir renuncia de extensión antes de comparecer hoy a atestiguar ante el Gran Jurado.

Más luego, manifestó la señora Ewald que está dispuesta a firmar dicha renuncia y que el cargo que ella misma tiene en la propia responsabilidad, de Ewald también tendrá que firmar renuncia de extensión, aún cuando voluntariamente se ofreció a presentarse ante el Gran Jurado y explicar lo que él conoce del asunto.

solas, de noche, por la calle... ¡Dijérase que, desde la cuna, había presentado una lengua nacional! ¡Dijérase que tenía por instintiva, como cada ser animado teme y adivina y ventea y reconoce a su antagonista natural antes de haber recibido de él ninguna ofensa, antes que antes pánico y huir en forma ni nombre traducibles!

Mi casa estaba al extremo opuesto de la prolongada y angosta calle, en que me hallaba yo solo, enteramente solo, con aquella misteriosa estantigua, a quien creía capaz de ahuyentarme con sus miradas. ¿Qué hacer para llegar hasta allí? ¡Ah! ¡Con qué ansia veía a lo lejos la anchurosa y muy alumbrada calle de la Montería, donde a todas horas hay agentes de la autoridad! ¡Pues, sacar fuerzas de flaqueza, disimular y ocultar aquel pavor miserable; no acelerar el paso, pero ganar siempre terreno, aun a costa de años de vida y de salud, y de esta manera, poco a poco, irme acercando a mi casa, procurando muy especialmente no caerme antes de pedirme el paso!

Así caminaba, y así habría andado ya lo menos veinte pasos desde que dejé atrás la puerta en que estaba escondida la mujer del abanico, cuando de pronto me ocurrió una idea horrible, espantosa, y, sin embargo, muy clara, que me hizo volver la cabeza a ver si me seguía mi enemigo!

—Una de dos... (pensé con la rapidez del rayo) o me terror tiene fundamento, o es una locura; si tiene fundamento, esa mujer habrá echado detrás de mí, estará alzando los ojos y no habrá salvación para mí en el mundo... Y si es una locura, una aprensión, un miedo como cualquier otro, me convertirá de ello en el presente caudillo y para todos los que me ocurran, al ver que esa pobre anciana se ha quedado en el hueco de aquella puerta preservándose del frío o esperando a que le abran; con lo cual yo podré seguir marchando hacia mi casa muy tranquilamente y me habrá cubierto de una manía que tanto me alivie como me libere.

Formulado este razonamiento, hice un esfuerzo extraordinario y volví la cabeza.

—¡Ah! ¡Gabriel! ¡Gabriel! ¡Qué desventurado! ¡La mujer alta me había seguido con sordos pasos, estaba encima de mí, casi me tocaba con el abanico casi asomaba su cabeza sobre mi hombro!

—¿Por qué? ¿Para qué, Gabriel? ¿Era una ladrona? ¿Era efectivamente un hombre disfrazado? ¿Era una vieja irónica, que había venido a verme con el propósito de hacerme sufrir? ¿Era el fantasma burlón de las decepciones y deficiencias que me había causado toda mi vida?

(Continuación)

PROLE APROVECHADA



—El mayor, todo el día está en bicicleta y el pequeño, ya es piloto. —Si, vamos, que el que no corre vuela. (De "El Imparcial", Madrid)

DISCUSIONES LITERARIAS

En torno al carácter argentino

Por AMERICO CASTRO

Pueden marcar una fecha en la conciencia argentina y de España las discusiones entabladas sobre el alma argentina, su originalidad, su fuerza, sus aspectos negativos, sus vías de redención y de progreso. La cuestión ha entrado en nueva fase desde el momento en que

La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway

CRONICA DE HOLLYWOOD

LA TERCERA DIMENSION

Por C. A. MARTIN

Debía fatalmente encontrarse el medio de darnos la tercera dimensión que faltaba a la pantalla. Ya es un hecho, y de tal importancia que la industria va a ser revolucionada por el descubrimiento. No se trata de un hallazgo; se trata del resultado de años de estudios y de experimentos, que han costado más de siete millones de dólares.

En los talleres de la Radio-Keith-Orpheum, conocida bajo las iniciales R-K-O, se han ensayado a los técnicos de la magna corporación los resultados finales y definitivos de tantos años de experiencia y de tantos millones invertidos. Hemos llegado a la época de la proyección "estereoscópica", si con ese neologismo hemos de designar la proyección obtenida haciendo uso del principio científico del estereoscopio.

Una nueva cámara fotográfica, provista de dos objetivos apropiados, toma la fotografía pero no usa más que una película ordinaria. La superposición en la película de las dos

fotografías es obtenida de tal manera que el fenómeno estereoscópico se produce en la pantalla donde la película es proyectada. Lo que vemos desde nuestra niñez en el estereoscopio, con el mismo relieve, la misma nitidez y el aspecto de cosas y personajes destacándose netamente del fondo, es lo que veremos en la pantalla. Tendremos el mismo ancho y el mismo largo, pero obtendremos también la profundidad, el relieve, el bulto. Veremos la tercera dimensión.

El primer aspecto de la cuestión es que la técnica del director tendrá que ser tan modificada como lo fue al pasar de la pantalla muda a la hablada. El espectador tendrá la sensación de ver "detrás del actor", como en el teatro. Cuando vemos hoy un personaje en la pantalla le vemos en ancho y en largo, y bien lo saben las actrices que viven con el santo temor de engordar—y de ver rescindir el contrato que las limita a pesar no más de un cierto número de libras. Si la mujer aparece en la pantalla más ancha de lo que es, es a causa del aplastamiento que sufre en la fotografía. El ojo no desliza alrededor de brazos y caderas; no ve nada detrás, y la vista ve el aplastamiento de la figura en las dos únicas dimensiones que le ofrece el lienzo. Muchas cosas han brotado en las cabezas de los fotógrafos, de los "cameramen", para tratar de dar sombras a los cuerpos con los juegos de luces y evitar los inconvenientes de la fotografía en dos dimensiones. Hoy podrán hacer infinitas combinaciones de luz para aprovechar de la oportunidad del relieve que esa palabra debe ser seguida de las tres complementarias "Corporation of America", y que el "todo" de la charada es una de las entidades industriales más potentes del mundo y ese título de propiedad podría darnos la explicación del porqué los formidables talleres de Gower Street, siguen mudos en cuanto se refiere a producciones en lenguas extranjeras. No hay mente sana que pueda imaginar un solo instante que la R-K-O esté dispuesta a dejar libre a sus competidores el campo inmenso de la película extranjera en general, y de la de lengua española en particular. Alguna razón existe, porque debe forzadamente existir. Se ha murmurado que "alguien" estaba vacilando en las altas esferas de la compañía y que los equilibrios podrían acabar mal para el interesado, pero esos rumores no han sido confirmados. Otros rumores decían que la R-K-O no intentaría invadir el campo hasta que la perla, que está madurando en los jardines de la Pathé, en Culver City, no estuviese madura y cayese solita en la boca del gargantista de Gower Street. La verdad podría ser que la R-K-O estuviese esperando la "mise au point" de la nueva invención para entrar con ese formidable triunfo en la lucha internacional y poliglota. No es más que una hipótesis, pero explicaría tantas cosas que la tenemos por plausible. No tardaremos en saber si, a más de plausible, es exacta.

reformado el sonido. No se registrará el sonido en los discos separados; será registrado en el borde de la película. Ese método asegura una nitidez absoluta en la fotografía, sin rayitas danzantes, y una sincronización matemáticamente exacta. El operador que cometa el crimen de desgarrar una película, o se vea obligado a pegar los dos pedazos después de perder una docena de cuadros, podrá pegar las fotografías, pero no podrá "pegar la hebra" sin que el espectador se dé cuenta del remiendo. Faltarán silabas y palabras. El espectador podrá achacar la culpa al artista que balbuceó y al director que dejó pasar el culpable porque esos balbuceos no son tolerados, ni tienen necesidad de serlo. Basta con lanzar un "stop! energético y volver a empezar la escena.

Hace algunos días, estaba yo viendo filmar, en la R-K-O, una escena con Ben Lyon como protagonista, en la cual el recién casado, que obtuvo esa perla que se llama Bebe Daniels, salía disparado de una oficina, sin dar a cierta empleada la combinación secreta de la caja de caudales ni la llave para abrirla. La oficinista gritaba al que salía de estampía: Pero ¿me dará usted la llave y la combinación antes de salir? El director, Mr. Archambaud, ordenó: ¡Cámara! y Ben Lyon dijo su texto y salió a toda prisa de la oficina. But you will kill me the gee... give me the will you... kif, give me... La pobre muchacha parecía tener una lengua con muchos pelillos lanzando una canchalesca a todos los asistentes, incluso al "cameramen", el cual, automáticamente, había cortado al primer balbuceo la toma de la escena. No se dan vueltas al manubrio para accionar una cámara; basta tocar un botón de comando eléctrico. El tropiezo hizo que el asistente, cuando el simpático director recobró la tranquilidad, y cuando la azorada artista puso una manita de polvos suplementaria sobre su rubor.

La nueva invención es la propiedad de la R-K-O (no olvidemos que la primera inicial significa "Radio"), que esa palabra debe ser seguida de las tres complementarias "Corporation of America", y que el "todo" de la charada es una de las entidades industriales más potentes del mundo y ese título de propiedad podría darnos la explicación del porqué los formidables talleres de Gower Street, siguen mudos en cuanto se refiere a producciones en lenguas extranjeras. No hay mente sana que pueda imaginar un solo instante que la R-K-O esté dispuesta a dejar libre a sus competidores el campo inmenso de la película extranjera en general, y de la de lengua española en particular. Alguna razón existe, porque debe forzadamente existir. Se ha murmurado que "alguien" estaba vacilando en las altas esferas de la compañía y que los equilibrios podrían acabar mal para el interesado, pero esos rumores no han sido confirmados. Otros rumores decían que la R-K-O no intentaría invadir el campo hasta que la perla, que está madurando en los jardines de la Pathé, en Culver City, no estuviese madura y cayese solita en la boca del gargantista de Gower Street. La verdad podría ser que la R-K-O estuviese esperando la "mise au point" de la nueva invención para entrar con ese formidable triunfo en la lucha internacional y poliglota. No es más que una hipótesis, pero explicaría tantas cosas que la tenemos por plausible. No tardaremos en saber si, a más de plausible, es exacta.

En torno al carácter argentino

(Continuación de la 4.ª pág.)

cas, ni escuelas, conocen la generosidad de nuestros ricos... Ni siquiera nuestro rico es capaz, no digo de dar dinero, sino de dar algo para su persona o de su tiempo para obras desinteresadas.

Si la insolidaridad social se revelara sólo en esas omisiones, el daño sería menos urgente. Pero es que Coni señala hechos positivos de esencial gravedad, que significan un permanente ataque al espíritu jurídico y de ciudadanía. La nación no puede ciertamente vivir sólo fundada en una base de riqueza material y de apatencia de goces. La estructura misma del régimen político acaba por resentirse, y la crisis moral por que atraviesa la Argentina en esta segunda etapa de la presidencia de Irigoyen es claro signo de que aquel admirable pueblo deberá lanzarse hacia nuevos rumbos. Tan delicado problema, por otra parte, se debata sobre perspectivas que rebasan la Argentina y se proyectan sobre otra tierra de lengua y civilización hispanas.

ESPECTACULOS

LOEW'S 116th St. "MOVIE-TONE POLLIES" con Ol Brodell y Wm. Collier, Jr. "Música vieja" un romance de los tiempos "THE SEA BIRD" con RAQUEL FORRES Comedia de Laurel & Hardy

ROXY 20th St. y 7th Avenida Dirección de S. L. Rothstein "COMEDIA" "COMMON CLAY" con CONNOR BENNETT, LEW AYRES con CONNOR "LA TICKET". Algo nuevo. Diferente. Compañía completa del ROXY.

DAVID BELASCO presenta "COMEDIA" "DANCING PARTNER" con Lynne Overman, Irene Purcell, Henry Stephenson, Charlotte Granville "VERASCO" con Wm. W. W. de Broadway "THE SEA BIRD" con RAQUEL FORRES y Wm. W. W. de Broadway Buenos asientos a la venta en la taquilla.

EL PROBLEMA DE AMUEBLAR SU CASA CON ECONOMIA Y RAPIDEZ QUEDA RESUELTO

consultando la columna de anuncios clasificados, página 7, que dice VENTAS-MUEBLES.

Si el primer día no tiene éxito, siga consultando esta columna, que de seguro encontrará el mobiliario que necesita.

La farándula en Broadway

Por HELEN TEN BROECK

Con el estreno de "Dancing Partner" por David Belasco y la apertura del Fulton por Charles E. Dillingham con "Suspense", la temporada dramática de 1930-31 puede considerarse inaugurada.

Por lo que respecta a la obra de Belasco, parece que se trata de otro de esos capullos que sueñan producir el pensil de este gran empresario. Tal vez sería más adecuado decir "conservatorio" que "pensil", pues "Dancing Partner" es una de esas orquídeas exóticas que, bajo el cuidado de digno jardinero exhalan el inocente perfume de la modestia violeta. El primer triunfo de Mr. Belasco en Broadway, "May Blossom", no fue más que una presentación. Pero mientras "May Blossom" era decoroso, "Dancing Partner" es la última palabra en sutileza femenina.

La nueva comedia está llena de las complicaciones de la moderna libertad y presenta varias semanas de la vida de una alocada chiquilla de ciudad que se burla de todo convencionalismo y lo reta todo, demostrando que la "flapper" presente, a pesar de sus modales y libertades, es tan inocente y pura como la de cualquier otra época.

Es la historia de un acendrado tío y su disipado sobrino. La obra se abre con una cena parisina a la que son invitadas cinco de las amantes del sobrino botarate y todos los joyeros y modistos con los que el joven se halla endogado. Durante la comida el tío, Henry Stephenson, le promete al sobrino (Lynne Overman) que si se casa con una joven inglesa de noble familia que él ha escogido para él, le cubre todas sus deudas y lo perdona todo.

El joven acepta con la condición de que se le deje conquistar, sin previa presentación, a la que ha de ser su esposa, declarando que si ésta se deja seducir entonces no se casará. Se lleva a la práctica el plan y el joven, en efecto, se prenda del galán, quien forma con ella una pareja de baile que se hace muy conocida en los círculos sociales. Pero por más que se esfuerza el joven, la muchacha no consiente sus exigencias. Ella descubre por fin la infidelidad de su pareja y su plan, y su indignación se eleva al límite. Ya locamente enamorado de la muchacha y convencido de que se trata de la mujer que él anhela, el joven implora y promete reformarse, pero todavía tiene que aceptar un reto: la joven lo invita a descubrir un leve velo que cubre su desnudez en uno de sus bailes... El enamorado, desde luego, se niega a tal cosa, así como su tío y los padres de la joven, por lo que ésta se decide a hacerlo por sus propias manos. Por sorpresa de todos no hay tal desahogado, pues la joven aparece en elegante traje de noche que descubre la segunda intención de la prueba a que sometió a su novio.

Vienen las paces y la pareja se casa y vive feliz por el resto de sus días.

Irene Purcell es la deliciosa chiquilla, interpretando lo su papel de modo admirable. Charlotte Granville es una madre aristocrática y moderna. Tanto Stephenson como Overman se ponen a la altura de las circunstancias.

"Suspense" ha resultado otra obra con motivo bélico y en que los protagonistas son todos masculinos. Admirablemente interpretada por un estupendo reparto encabezado por Charles Dalton, la obra es algo muy interesante para que se pueda juzgar en pocas líneas, y me propongo hacerlos una revista mejor para mi próxima crónica.

Y a propósito de obras con repartos enteramente masculinos, no es sino muy justo aplaudir la idea de Crosby Paige al anunciar "Beautiful Evening", una pieza de intérpretes enteramente femeninos. Para esta obra de Vera Caspary, Mr. Paige nos anuncia que tiene a 22 actrices, entre ellas Claireborne Foster, Jane Seymour y Peggy Shannon.

Al H. Woods está auscultando el horizonte en busca de una estrella para el papel principal de la obra de Hemingway "Farewell to Arms", sin embargo, en el Fulton de que se había descubierto en alguna parte una actriz llamada Carol McCormac, y que se había entablado negociaciones cablegráficas con ella.

Miss McCormac, después de una temporada en España y Sud América, se encuentra en las Antillas. Ojalá sea ella la estrella buscada.

El noble aviador intentaba aterrizar en las playas de Chipiona. El aparato quedó completamente destruido pero el marqués resultó ileso y fue rescatado por los escombros por varios vecinos.

Agradecidos al gobierno

CARTAGENA, España, agosto 12.—(P). El alcalde de la ciudad y los alcaldes de Murcia y Alicante se reunieron hoy con los representantes de cuarenta distritos municipales beneficiados por la reciente medida gubernamental sobre el suministro de aguas. Acordaron dirigirse al Rey solicitando un título nobiliario para el actual ministro de Fomento, Matos, quien defendió con éxito los intereses de la región.

Tembor en Alcazar

MADRID, agosto 12.—(P). Según informes recibidos hoy en esta ciudad, el domingo se registró un fuerte movimiento sísmico en Alcazar, provincia de Alabaete. El vecindario se alarmó pero no ocurrieron desgracias personales ni daños materiales de consideración.

Falleció en Viena un afamado geólogo y minero puertorriqueño

VIENA, Austria, agosto 12.—(P). Acaba de fallecer en esta el doctor Cornelio Doelter y Cisterich, geólogo y mineralogista puertorriqueño. Nació el doctor Doelter en Arroyo, Puerto Rico, el año 1850, cursando sus estudios en Europa. Doctor en filosofía, profesor de mineralogía en la Universidad de Graz y curador del Museo Joanneum del doctor Doelter fue autor de muchas obras científicas, principalmente geológicas y sobre asuntos de mineralogía, que han sido aceptadas como autoridades en los centros científicos del mundo entero.

Alvear fueron naturales de Montilla.

Libertado un acusado

BARCELONA, agosto 12.—(P). El joven estudiante argentino Joaquín Aldrich Yanguas, a quien se acusa de haber herido dos mujeres será puesto en libertad provisional mañana.

Se cree que se le procesará por homicidio por imprudencia si ocurre alguna de las heridas, o por imprudencia temeraria si se salva.

A Aldrich Yanguas se le acusa de haber herido a dos mujeres mientras tiraba palomas desde la terraza de su casa. Una de las heridas mejora y la otra continúa grave.

Se intenta poner a flote el "Robert R"

BARCELONA, agosto 11.—(P). La Compañía Ramos, propietaria del barco "Robert R" anunció hoy que intentará ponerlo a flote. Este barco fue necesario hundirlo por haberse declarado un incendio en sus bodegas que amenazaba a los otros buques atracados al mismo muelle.

Noble en grave peligro

SAN LUCAR DE BARRAMEDA, agosto 12.—(P). El marqués de las Torres estuvo a punto de perder la vida cuando el avión que tripulaba cayó al mar. El accidente se produjo cuando



Lo que Charlie Ruggies está viviendo en esta copa en presencia de Ginger Rogers en la obra "Queen High" que se exhibe en el "Paramount" no es de la incumbencia de nadie, nos dice la gerencia del teatro.



Alice Key, una de las bellezas que exhibe Earl Carroll en sus "Vautics" en el "New Amsterdam".



Margaret Perry y Tulo Carmichael en "Strickly Dishonorable", que continúa en el teatro "Avon".



Vivienne Segal en "Bride of the Regiment", cinta que se proyecta en los teatros "Strand" de Nueva York y Brooklyn.

DE MUSICA

Ruth St. Denis y Ted Shawn deleitaron anoche al numeroso público que se congregó en el Lewisohn Stadium bailando al acompañamiento de la orquesta de Hans Lange, mientras la Filarmónica-Sinfónica impartía cultura musical en Filadelfia bajo la batuta de Albert Coates.

Los Denishaws bailaron otra vez esta noche y mañana por la noche en el estadio, cosa que sin duda será muy bien recibida por los lectores de LA PRENSA.

He aquí el programa de la Banda Goldman para mañana por la noche en la N. Y. University. Marche Lorraine... Ganne Overture, "La Princess Jaune"... Saint Saens

a) The Gollivog's Cake Walk... Debussy

b) Prelude, "The Deluge"... Saint Saens

c) Argonaisse, "Le Cid"... Massenet

Rhapsody España... Chabrier

Overture, "Mignon"... Thomas

Aria, "Louise"... Charpentier

(Dora Frye, soprano)

Carmen... Bizet

"The Grand Duchess"... Offenbach

Arthur Jordan se complace en anunciar que José Iturbi, el famoso pianista español, hará su reaparición en el Carnegie Hall la noche del 31 de octubre próximo. Desgraciadamente, tantas ciudades quieren admirar a Iturbi, que no serán muchas las veces que tendremos la oportunidad de aplaudirlo aquí.

Miss Florence Eaton, por largo tiempo asociada con la Metropolitan Opera House, de la que se retiró en 1928, acaba de regresar de Inglaterra.

Se dice que se propone hacer una "reñtrée".

Para qué—digo yo. Ello sólo serviría para traerle reminiscencias de un pasado glorioso que en nada contribuiría a cambiar el presente.

"Oda a Beethoven", del compositor americano Henry Joslin, será estrenada el viernes por la noche en el concierto de la orquesta que dirige Albert Coates en el Stadium.

Compuése esta pieza hará unos diez años, pero no fue sino hasta octubre pasado que fue arreglada para orquesta. Fue compuesta primeramente como un comentario a la muerte. Posteriormente se me figuró que debía dedicársela a Beethoven y su obra, y así lo hice.

Más sencilla no podía ser la explicación.

La Pantalla Blanca

Con Broadway formando línea para incorporarse a las huestes del cine parlante, no es sino muy lógico que a su vez las estrellas de la pantalla amezan invadir la escena hablada. Mary Pickford, por ejemplo, ha puesto sus ojos en el horizonte dramático y ha anunciado su intención de probar su suerte en el escenario en que actor y espectador se ven y se palpan.

El éxito de Lily Damita en "Sons of Guns" y el de Lillian Gish en "Uncle Vanya" ha llenado de ánimo a las viejas estrellas del arte mudo. Y si hemos de basarnos en la cantidad de "managers" que están recurriendo a Hollywood por sus actores para sus próximas obras habladas, tendremos que convenir en que la invasión es un hecho.

Se ramora que Mary Pickford va a ser presentada por Arch Selwyn en una reprise de "Quality Street", precisamente en el papel de que Maude Adams hizo una creación.

También sabemos que el teatro hablado quiere apoderarse de Douglas Fairbanks, padre.

Broadway espera con viva curiosidad la aparición de la más reciente cinta de Charles Chaplin, "City Lights". Se trata, se nos dice, de una cinta muda que tiene por objeto alzar la voz en defensa de las películas silenciosas, que a veces eran inconscientemente superiores a las "escandalosas" de ahora.

"Floradora" la cinta de Miss Marion Davies, que en Inglaterra ha sido bautizada "The Gay Nineties", ha alcanzado en Londres un éxito

La situación en que aparecen aquí Jane Winton y Ben Lyon en "Hell's Angels", nueva cinta hablada que se proyecta en el "Criterion" y en el "Gaiety", simultáneamente, no podía ser más comprometedor, ¿no es cierto?

detrás del otro, no aparecerán como siluetas amontonadas; tendrán relieve, perspectiva y bultos propios y distintos. Con un poco de imaginación se puede soñar lo que representará de emoción y de "verismo" una carga de caballería de frente al espectador. Los que no estén advertidos serán capaces de huir con gritos de terror. Las vistas lejanas, los "long shots", darán una impresión de realidad. Un automóvil, lanzado a toda velocidad, no parecerá ser un objeto que no se mueve, pero aumentará de dimensión a medida que llega del fondo del cuadro al primer plano de la pantalla; será un objeto que se mueve, que vive, que vuela, y si corre a lo largo de la escena no lo asemejaremos a un objeto que está inmóvil delante de un telón que corre a toda velocidad. El auto se destacará del fondo de la escena y dará la impresión de la vida real y del movimiento efectivo. Las posibilidades de realización son infinitas en manos de un director artista.

No se limita a la fotografía el nuevo descubrimiento; también ha

enorme. La actriz se halla en la capital inglesa y está apareciendo personalmente en el teatro en que se exhibe la película.

Lord y Lady Louis Mountbatten, recordando la hospitalidad que se les prodigó en Hollywood durante su estancia en la colonia cinematográfica, dieron en noches pasadas una cena en honor de la artista, a la que asistieron invitadas 150 personalidades.

La anunciadísima película "Hell's Angels", que tomó cuatro años para hacerse y se dice le costó a su productor el joven Howard Hughes, nada menos que \$4,000,000, será estrenada el viernes por la noche simultáneamente en los teatros "Gaiety" y "Criterion".

Son los intérpretes Ben Lyon, Jean Barlow y Charles Hall.

fijarán hitos en la frontera Venezuela-Brasil

comisión brasileña salió de Manaos a reanudar la tarea

GOBIERNO FEDERAL ACTUA EN PARAHYBA

comélese a acabar con la existencia del rebelde José Pereira

DE JANEIRO, Brasil, agosto 12.—(P). Ha partido para Manaos comisión brasileña presidida el comandante Díaz de Aguiar cuyo punto se dirigirá a la frontera venezolana con el objeto de poner las marcas definitivas en distancia de más de 700 millas la parte menos conocida entre los países.

La exploración a lo largo de la frontera venezolana comenzó en agosto, habiéndose continuado en vacaciones desde entonces.

Intervención federal

RECIFE, Brasil, agosto 12.—(P). El gobierno federal, según las noticias, parece que ha entrado en acción para poner cese a los desórdenes que se han registrado en el estado de Parahyba entre las fuerzas del gobierno del estado y el general José Pereira.

El mencionado Pereira ha estado en armas por varios meses, y como consecuencia de la situación mencionada vino indirectamente el general Pessoa, hace dos semanas, y entró en la ciudad de visita.

Un batallón de cazadores de Bahía y otro de Lagoas pasaron por la semana pasada con destino a la frontera de Parahyba, cerca del estado independiente de Pereira Princesa.

Se ahogó un cubano

HABANA, agosto 11.—(P).—El señor Armando Basanta, empleado de la casa Havana Electric Company, se ahogó ayer en el río San Agustín, cerca de Ceiba Mocho, mientras se bañaba.

El cadáver fue traído a la Habana por algunos compañeros del infundado Basanta.

SITIOS DE VERANEO

VILLA RODRIGUEZ

En las montañas de Plattekill, fama por sus buenas y sanas condiciones y muy notable por sus exquisitos pollos. Un gran "Swimming Pool", todo de cemento.

Agua fría y caliente, baño, duchas, servicio sanitario moderno, campo para juegos atléticos

TELÉFONO: NEWBURGH 13 F. 23

PLATTEKILL, NEW YORK

Vacaciones

¿Dónde piensa ir durante sus próximas vacaciones?

Dondequiera que usted vaya no olvide que podemos enviar La Prensa diariamente y al mismo precio de suscripción que en la ciudad donde usted reside ahora.

¡Llámenos por teléfono o escribanos ordenando su envío y le atenderemos prontamente.

Nuestros precios durante la temporada estival son:—

50 centavos por dos semanas

\$1.00 por un mes

LA PRENSA le mantendrá en contacto con las noticias que usted desea.

Acostúmbrese a leerla todos los días

LA PRENSA

245 Canal St., New York City

Tel. Canal 1200

España une la protesta de Estados Unidos

(Continuación de la 1.ª pág.)

republicanos no han logrado ponerse de acuerdo con los republicanos del resto de España y lucharán aislados y por su cuenta. Las candidaturas que cuentan hasta ahora con mayores probabilidades de triunfo son las llamadas "amigos de Marcatanes", que esperan obtener una gran mayoría en Barcelona. Están seguros de derrotar a los amigos del gobierno y aun a los amigos de Cambó, que pueden sólo aspirar a las minorías.

El mayor Cambó intenta ser elegido por Olot, pues prevé su derrota en Barcelona.

Estadista argentino altruista

CORDOBA, España, agosto 12.—(P). El expresidente de la Argentina, don Marcelo T. Alvear, ha enviado desde París una expresiva carta al alcalde del pueblo de Montilla, incluyéndole 10,000 francos para aumentar la suscripción pública en favor de las víctimas del reciente terremoto.

Los antepasados del expresidente

ayuntamiento de Madrid

SECCION DE RADIO

ESCENAS DE DESOLACION EN ITALIA

Sociedades Hispanas

Se despide esta noche el Dúo Ecuatoriano con su audición por la WNYC.—Leonie Boisier cantará un grupo de canciones chilenas. Una obra de Del Riego por la estación WEAF.—Babe Ruth explicará cómo hace sus "Home Runs".—La retirada de la Banda Goldman.—Música de los indígenas Pawnees.

- SELECCIONES
2.00 P. M.—Line Rivera, pianista.—WEAF.
2.45 P. M.—Matinée musical (dos partes).—WRNY.
4.00 P. M.—Leonie Boisier; canciones chilenas.—WGBS.
5.00 P. M.—"Ciudadana americana"; George Gordon Battle.—WJZ.
8.20 P. M.—Dúo ecuatoriano.—WNYC.
8.45 P. M.—Banda Goldman; retreta.—WNYC.
9.00 P. M.—Banda de Infantería de Marina.—WABC.
9.30 P. M.—Hora Camel de Pacer.—WJZ.
9.30 P. M.—Banda Imperial de Marimbas.—WOR.
10.30 P. M.—Programa Coca-Cola; Babe Ruth.—WEAF.

Programa para Hoy

- WNYC, 536 M.
11.00 A. M.—Información viciosa.
11.45 A. M.—Consejos al automóvilista.
11.58 A. M.—Alfabetización.
1.00 P. M.—Viajes en coche.
1.15 P. M.—Programa juvenil.
1.30 P. M.—Cantillano.
1.45 P. M.—Castellano, superior.
2.00 P. M.—Junta de Bienestar Social.
2.15 P. M.—Resultados de los bolos.
2.30 P. M.—Historias policíacas.
2.45 P. M.—"El día de ayer".
3.00 P. M.—Liga de Seguridad Nacional.
3.20 P. M.—Dúo ecuatoriano.
3.45 P. M.—Banda Goldman; retreta.



Babe Ruth

El dúo ecuatoriano, compuesto de los señores Enrique Ibañez y Nicasio Safadi, ofrecerán su tercera y última audición a las 8.20 P. M. de hoy por la estación WNYC, en vísperas de su partida para el Ecuador.

Dichos artistas vinieron a este país por invitación especial del consular general del Ecuador en esta ciudad, doctor Pedro Pablo Egúez Baquerizo, y después de una serie de conciertos en Washington durante el Congreso Pan Americano en dicha capital, vinieron a New York en objeto de grabar en discos fonográficos las selecciones de su extenso repertorio.

Hoy a las 4.00 P. M. la notable soprano Leonie Boisier cantará un selecto grupo de canciones chilenas, que serán transmitidas por la estación WGBS.

"Oh, sécate el llanto", canción por Del Riego con variaciones de trombón, acompañado por orquesta de cuerdas, será uno de los números sobresalientes en el programa del concierto bajo la dirección de Nathaniel Shilkret por la estación WEAF, a las 8.30 P. M. de hoy. Gladys Rice, eminente soprano, será la solista, en el programa que incluye:

- Étude Chopin
Rondó de Liszt
Gladys Rice, soprano
Gulón Oh, sécate el llanto
Del Riego
Charles Campbell, trombón
Mozart
Quedó quieto mi corazón
Rogers
Gladys Rice, soprano
Nola
En tu mi corazón
O'Flynn
Gladys Rice, soprano
Pryor
Jugazosa Mazazaza

Los que prestan estudio al deporte del baseball han observado que ningún otro factor ha contribuido al desarrollo moderno del mismo tanto como los fuertes batazos de George Herman (Babe) Ruth, afamado jardinero de la novena del New York en la Liga Americana.

Babe Ruth, el favorito de los chiquillos y de los fanáticos en general, será entrevistado esta noche por Grantland Rice, conocido cronista deportivo, y el diálogo será radiado a las 10.30 de esta noche por las ondas de WEAF, como parte del programa Coca Cola.

Durante la temporada de 1926, Ruth estableció un record de 60 "home runs", el que en la actualidad pelagra, pues con 41 de ellos bateados en el curso de la presente, es muy probable que con lo que resta de la misma el afamado "toletero" logre establecer una nueva marca.

El notable cornetista Del Stanger, el solista en la retreta de la Banda Goldman esta noche, con un programa que será radiado a las 8.45 P. M. por la estación WNYC, como sigue:

- Gran Marcha en F. Fletcher
Obertura de "Tannhäuser" Wagner

WGBS ofrece hoy a las 7.30 P. M. el programa "Arias de los Bosques" bajo la dirección de Edith May Penner, la mujer que mejor silba en todo el mundo. Desde que contaba dos años de edad, Miss Penner se dedicó a silbar y entretenía a los que visitaban la casa de su mamá con imitaciones de todas clases de aves. Será acompañada en sus selecciones de hoy, por un quinteto con instrumentos de cuerdas.

La orquesta WOR y el Trio Carlin, compuesto de Verna Osborne, soprano; Anna Simpson, segunda soprano; y Verónica Wiggins, contralto, bajo la dirección de George Shackley, ejecutarán las obras de Samuel Coleridge Taylor, Busch, Goun, y otros compositores que han sabido adaptar en su música lo idiomático del indígena americano.

Serán radiados por la estación WOR esta noche a las 8.00, en el programa "Por la Senda de los Pawnees", tomando también parte el tenor indio y paameese, Ralph Allen, cuyo verdadero nombre es "Oso Pacifico", quien además de varias canciones de su tribu, relatará varias anécdotas e historietas de su pueblo.

- WJZ, 394 M.
7.30 A. M.—Orquesta para baile.
7.45 A. M.—Programa infantil.
8.00 A. M.—PBB Cook.
8.15 A. M.—Las Berlas Viejas.
8.30 A. M.—Resultados de base ball.
8.45 A. M.—Programa de "Boomers".
9.00 A. M.—Los Silvanos.
9.15 A. M.—Programa O'Ceair.
9.30 A. M.—Hora Camel de Pacer.
9.45 A. M.—Noticias en español.
10.00 A. M.—Atrillos musicales.
10.15 A. M.—Orquesta Hotel Astor.
10.30 A. M.—Orquesta Hotel Astor.

Don JOSE MATO Y RODRIGUEZ natural de Sene, La Coruña, España, falleció el día 11 de agosto de 1930 a los 36 años de edad.

Su desconsolada esposa doña Concepción Saavedra, su hija Raquel, sus hermanos, Juan Nicolás, Daniel, Esperanza y Lupe y demás parientes, al anunciar tan infausta nueva, ruegan a sus amistades concurren al sepelio que tendrá lugar mañana, agosto 14, a las 10 de la mañana y que partirá desde la casa mortuoria, 392 Clinton St., Brooklyn, N. Y., al Calvary Cemetery, en donde recibirá cristiana sepultura, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

LA CASA DE GALICIA tiene el sentimiento de anunciar el fallecimiento del socio

Don JOSE MATO Y RODRIGUEZ a los 36 años de edad, natural de Sene, La Coruña, España, acaecido el día 11 de agosto de 1930 a la una y media de la tarde.

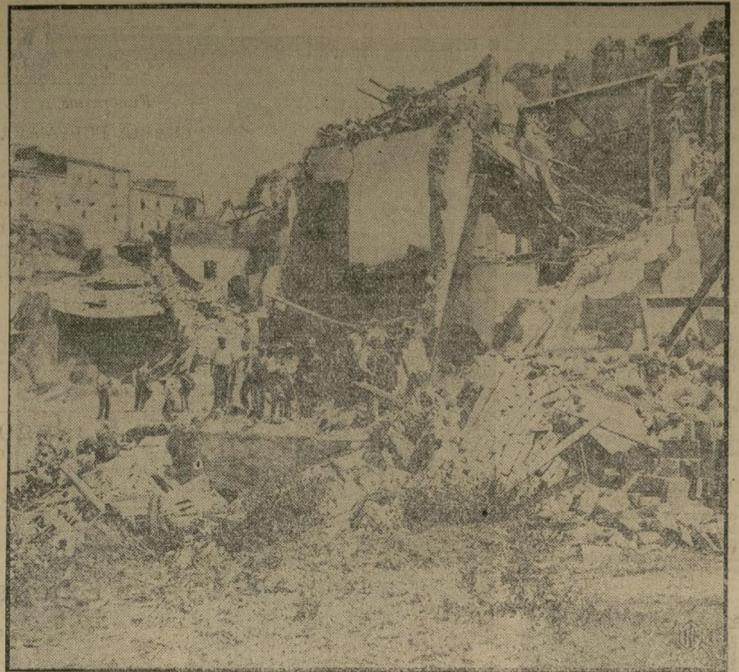
Al comunicar tan sentida pérdida, ruega a todos los socios asistir al funeral que tendrá lugar mañana, agosto 14, a las 10 de la mañana y que partirá desde la casa mortuoria, 392 Clinton St., Brooklyn, N. Y., al Calvary Cemetery, en donde recibirá cristiana sepultura, por cuyo favor da sentidas gracias.

AGENCIAS FUNERARIAS

EN CASO DE DEFUNCION

Llame a "TRAFALGAR 8200" FRANK E. CAMPBELL "The Funeral Church" Inc. (Libre culto) BROADWAY Y 66th STREET

Estenógrafas que estén empleadas: si de tarde en tarde dedican una módica suma anunciándose en LA PRENSA, la recuperarán con creces obteniendo un empleo mejor.



Aquí aparece una sección de la bonita ciudad de Melfi, en la que había tantas hermosas residencias, que han quedado casi por completo destruidas por el terremoto que recientemente se ha dejado sentir en el sur de Italia y que además de cuantiosas pérdidas materiales, ha costado la vida de millares de personas.

Preguntas y respuestas

Demos informaciones que no sean comerciales y que puedan encontrarse en los libros del teléfono o en nuestras páginas de anuncios. No se contestará a preguntas que no concierne por el estado mayor como: "¿Tienen derecho?" "¿No existe ley que determine esos derechos, pero existe un reglamento parecido al de los ferrocarriles. Hay que viajar, pero se puede hacer en primera, en segunda o en tercera; hay que morir, pero se puede entrar al mundo en primera, en segunda o en tercera."

Hemos recibido del señor J. G. C., de Universal, Pa., la suma de tres dólares para el Fondo de Caridades de LA PRENSA. Hemos de rogarte que espere unos días la respuesta, la cual exige indagaciones difíciles de obtener. Hemos escrito a Boston y esperamos una respuesta en breve plazo. Contestaremos en cuanto la hayamos recibido.

T. B. O., Comillas.—Más de 61 millones de pesetas. 2. 9,500,000 pesetas.—3. Sí, tienen derecho.—4. No existe ley que determine esos derechos, pero existe un reglamento parecido al de los ferrocarriles. Hay que viajar, pero se puede hacer en primera, en segunda o en tercera.

F. P. S., Detroit, Michigan.—El que haya entrado en este país en esas condiciones y en tal fecha, podrá ser arrestado y deportado cualquier día, ahora y más tarde.

M. M. O., New York City.—1. La razón es que las vías de ferrocarril españolas son más anchas que las francesas. Esa diferencia fue exigida por el estado mayor como medio de defensa contra una invasión. No poseo los datos exactos que me permitan comparar el área de la nueva estación de Barcelona con la del Grand Central de New York.

L. P., New York City.—El marino que se quedó en tierra, por cualquier motivo que fuese, en 1925, podrá ser arrestado y deportado cualquier día. Pedir los "primeros papeles" o un permiso temporal equivaldría a solicitar el arresto y la deportación.

M. A., Lodi, N. J.—1. No sé dónde nacieron los padres de Francisco Gómez de Quevedo y Villegas, pero él mismo nació en Madrid, en 1580, y murió en Villavieja, en 1645.—2. Don Marcelino Menéndez Pelayo (1856-1912) fue el creador de la historia literaria española y su nombre quedará escrito en letras de oro en los anales de las letras españolas.—3. No deseamos contestar a preguntas que impliquen dudar: ¿cuál fue el mejor? ¿o ¿cuál es el, o la, o lo mejor de? ¿o ¿de gustos y de colores?...

(Recibido por el Fondo de Caridades de LA PRENSA: Cincuenta centavos).

J. M. M., New York City.—Diríjase a la consulta gratuita del Bellevue Hospital.

R. P., Los Angeles, California.—Si has seguido usted residiendo en este país sin interrupción desde el 1918, puede usted pedir, cuando guste, el "Certificate of Registry". Nada arriesgada usted pidiendo primeros papeles o un permiso de ausencia temporal, si puede decir en qué fecha, por qué bareo y por qué puerto llegó usted a los Estados Unidos. Beatriz Sandoval se ocupa de esta columna, la cual está a cargo de este respondedor.

- 10.40 A. M.—Charles Williams, organista.
11.20 A. M.—Consejo para el huerto.
11.35 P. M.—Selecciones populares.
8.00 P. M.—Una Crónica, contrato.
8.20 P. M.—Programa musical.
8.30 P. M.—Thomas Murtha, tenor.
8.40 P. M.—Educación religiosa.
8.50 P. M.—Actividades españolas.
8.00 P. M.—Orquesta.

- WVLT, 273 M.
8.00 P. M.—Una Crónica, contrato.
8.20 P. M.—Programa musical.
8.30 P. M.—Thomas Murtha, tenor.
8.40 P. M.—Educación religiosa.
8.50 P. M.—Actividades españolas.
8.00 P. M.—Orquesta.

- WVLT, 273 M.
8.00 P. M.—Una Crónica, contrato.
8.20 P. M.—Programa musical.
8.30 P. M.—Thomas Murtha, tenor.
8.40 P. M.—Educación religiosa.
8.50 P. M.—Actividades españolas.
8.00 P. M.—Orquesta.

- WVLT, 273 M.
8.00 P. M.—Una Crónica, contrato.
8.20 P. M.—Programa musical.
8.30 P. M.—Thomas Murtha, tenor.
8.40 P. M.—Educación religiosa.
8.50 P. M.—Actividades españolas.
8.00 P. M.—Orquesta.

- WVLT, 273 M.
8.00 P. M.—Una Crónica, contrato.
8.20 P. M.—Programa musical.
8.30 P. M.—Thomas Murtha, tenor.
8.40 P. M.—Educación religiosa.
8.50 P. M.—Actividades españolas.
8.00 P. M.—Orquesta.

DE NUESTROS LECTORES

No sostenemos correspondencia sobre artículos o cartas que se nos envíen, ni devolvemos originales no solicitados. Lo contrario hace no exceder de trescientas o cuatrocientas palabras. Lo contrario hace difícil su inserción. Es posible expresar claramente muchas ideas en pocas palabras. Y los escritos cortos obtienen más atención que los extensos.

LA CRISIS DEL TRABAJO.—LOS PUERTORRIQUEÑOS AFECTADOS MAS QUE NADIE.—LOS "DESPIDOS" EN DETROIT.— LAS NUEVAS TARIFAS EN ESPAÑA

Desde Florida nos escribe el lector señor J. L. Olivero, de 1914 12th Street, Ybor City, Tampa, recogiendo ciertas indicaciones contenidas en un editorial de LA PRENSA, al margen de la presente crisis del trabajo. Dice nuestro comunicante puertorriqueño lo siguiente:

"En el número de LA PRENSA correspondiente al lunes 4 de agosto aparece un editorial tratando de extensamente sobre la situación hispana en los Estados Unidos y sus inconvenientes en esta república, dando el mal estado en que están las industrias en general.

Desde hace tiempo fué un deber de la prensa periódica de nuestros países establecer una línea de veracidad a este respecto, para evitar en tiempo posible lo que hoy parece una dificultad inabarcable. El elemento hispano en Estados Unidos hoy está sufriendo la parte más desgraciada que en sí contiene la crisis mundial; en particular los boricuinos, que en muchas ocasiones hacemos alarde de ser ciudadanos mal interpretados, estamos atravesando las dificultades, quien sabe si peor que los que nada poseen. ¿De qué utilidad propia goza un ciudadano americano aliado, en tiempos de crisis como la presente? Seguramente un cincuenta por ciento de los boricuinos que en N. Y. deseaban obtener un pasaje en condiciones disponibles para trasladarse a su lar de procedencia, ya que caminan inútilmente en busca de trabajo. ¿Quiénes de los hombres que fingen el patriotismo en sus aspectos, el Congreso de los Estados Unidos una proposición para obtener un barco que pueda trasladar a estos ciudadanos sin empleo a su tierra natal?...

La crisis que al principio apareció con cierto tono de ensayo, se ha multiplicado en los últimos meses del año. Ahora durante el verano no es tan perceptible dentro del elemento tropical dado a las circunstancias que nos hace creer por un momento que el cambio no tardará; pero cualquier ignorante en materia de finanzas puede asegurar un tiempo indefinido a la crisis que por el momento nos juzgamos la situación por la parte que corresponde a los nuevos aranceles, y junto a esto estudiamos las protestas que han ocasionado por parte del mundo, quiza la mente nos llevaría a la idea de una nueva deflagración mundial en perspectiva para ocuparnos de los mercados. Si por otro lado estudiamos el problema, el sentido común nos dice que la doble producción con la maquinaria ha sustituido los brazos del hombre y ha utilizado a la mujer.

Y qué oportunidad nos resta buscando trabajo en la ciudad de N. Y. donde la competencia de brazos es enorme? Nuestros compatriotas lo resolverán."

Los "despidos" y "entradas" de Detroit. Un antiguo lector, que muestra civismo y camaradería sincera de raza hispana aquí, es el señor José D. Cebreo, de 1315 Lyman Place, Detroit, Michigan, quien da los siguientes interesantes datos acerca de la actual situación en la ciudad de Detroit:

"Tengo diez años en esta ciudad de Detroit, los cuales llevo leyendo LA PRENSA. Y al ver una noticia completamente incierta, de la que al diario en nada es culpable, respecto al empleo de gente en las fábricas de automóviles en esta ciudad, me acordé de un momento conveniente poner en conocimiento de la colonia la realidad, para que no salga perjudicada. La fábrica Ford después de haber despedido un sinnúmero de personal, cerró por unas semanas. Empezó a trabajar el cuatro de este mes, y el día cinco chojó gente a las fábricas. Hoy día se está la oficina llena con el "time off" y continúa. Algunas otras fábricas, para hacer constar que meten gente, meten dos trabajadores por la mañana y echan veinte por la noche, y las restantes no las podemos comparar a una casa familiar porque estas últimas son sus visitadas por los que llevan y traen un feretro. Esas noticias echadas al vuelo de grandes prosperidades, no son más que beneficios para las compañías que transportan seres humanos."

Las nuevas tarifas en España. Tratando con sensitiva reacción no desprovista de percepción de la realidad, comenta el señor Francisco Egüa Quevedo, de 97 Main Street, Lodi, N. J., el conflicto ya iniciado en España, entre importadores de productos manufacturados extranjeros y productores nacionales, con motivo de la reciente alza de tarifas decretada por el gobierno. Dice así el señor Egüa Quevedo:

"Empezaron a dar su fruto las nuevas tarifas aduanales en España desde el día que en las partes cabalgatorias publicadas en este diario, los importadores de máquinas de coser en la región de Cataluña, han acudido en súplica al gobierno para que anule las nuevas tarifas en lo que a máquinas de coser se refiere. Encuentro muy razonable la súplica porque así tiran a defender sus propios intereses; pero me hubiese alegrado más si la citada súplica hubiese salido de los fabricantes de máquinas de coser marca Alfa, cuya fábrica está enclavada en la industria de Cataluña, porque si estos industriales tendrían que pedir si piden, que sigan en vigor las citadas tarifas y que el gobierno les dé facilidades para ampliar su industria, ya que se hace de necesidad en la nación. Aquí es donde debe inspirarse el gobierno para remediar en algo la crisis del trabajo. Porque los intereses de los importadores catalanes me parecen más sagrados; pero me parecen más sagrados aun los de cientos de obreros, que al ampliarse las fábricas, tendrían que ocuparse en ellas, y no los de los importadores con los que sólo se benefician un reducido número de éstos.

Todos sabemos que las máquinas Alfa son de construcción sólida y en cuanto al perfeccionamiento mecánico, en nada tienen que envidiar a sus similares del extranjero, pudiendo asegurar también que la producción es más elevada que lo que los catalanes expusieron en el manifiesto al gobierno.

Si los catalanes en vez de ir al gobierno se hubiesen dirigido a los fabricantes de Eibar, nos hubiésemos dado a demostrar que el patriotismo por España era de los más efectivos en la nación, pero como hemos visto de la manera indirecta en que han obrado, no nos cabe creer que aman al prójimo como a ellos mismos. Esperemos ahora la solución del gobierno y otonese cuando se podrá decir que obra con entera libertad de conciencia o, por el contrario, con ideales de favoritismo."

problema de encontrar un buen lugar donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que los restaurantes, hoteles, cafeterías y casas de huéspedes se anuncian en LA PRENSA. Anuncio

UNION HISPANO BENEFICA. La secretaria de la Unión Beneficencia Española ha circulado entre sus directivos la siguiente notificación: "Por orden del señor presidente tengo que manifestarle que habiéndose recibido de la Corte Suprema la autorización para la consolidación de esta sociedad con el Centro Hispano Americano, ambas sociedades han quedado legalmente constituidas en una sola que registró bajo el nombre de Unión Hispano Beneficencia y por consiguiente la próxima reunión de la directiva se llevará a efecto por la junta provisional integrada por 14 miembros de cada sociedad, nombrados por las directivas de sus respectivas sociedades, de acuerdo con las bases aprobadas. Aprovecho esta ocasión para expresar el más sincero agradecimiento por su cooperación y servicios prestados a la Unión Beneficencia Española, confiando en que seguirá usted manteniendo el mismo interés y entusiasmo en el desarrollo de la naciente sociedad, nueva de nombre, pero idéntica en sus fines y principios.

El Secretario. Puestos en comunicación con el señor Emilio Núñez, presidente del Centro Hispano Americano y uno de los abogados que sometieron la fusión a la Corte Suprema para su aprobación, éste nos confirmó la noticia. Sólo falta—dijeron—la formalidad de que se archive una copia del documento de consolidación en la secretaría de Estado en Albany, cosa que se hará de un momento a otro y que constituirá el punto final de la legalización. —La fusión, pues, es ya un hecho en todos sentidos y representa el triunfo anhelado de cuantos, tanto de una parte como por otra, hemos trabajado para llevarlo a cabo. Ojalá que este importantísimo paso de la Unión Beneficencia Española y el Centro Hispano Americano sirva de ejemplo a nuestras demás sociedades para unirse y presentar un frente más sólido a las exigencias del medio, e inicie una nueva era para nuestras colectividades, terminando diciendo el señor Núñez.

DELEGACION DEL CENTRO ASTURIANO. El día 24 de agosto celebrará la delegación del Centro Asturiano de la Habana en New York su segunda romería del año en los terrenos de Ulmer Park, Brooklyn. Existe una gran animación y entusiasmo entre los componentes de la Sección de Fiestas para la confección de un programa que renueve en este "Pic-Nic" los éxitos del pasado. Los detalles del mismo los daremos a conocer tan pronto como la reunión del jueves, día en que quedarán ultimados en su mayor parte. Tanto el nombre de los equipos de football que jugarán ese día, bandas de música, concursos premios, etc., serán publicados en su oportunidad. Podemos adelantar, sin embargo, que habrá dos grandes partidos de football, dos nutridas y selectas bandas, una para el campo y otra para el salón, así como concursos de bolos, con sus correspondientes premios.

La fiesta promete ser, en todos sus aspectos, ocasión incomparable para los que a ella acudan, presenten un día divertido y alegre entre atractivos simpáticos. MUROS-MONTAÑES. Satisfecho del resultado de la partida amistosa jugada el domingo,

¿Puede una medicina curar todas las enfermedades? Seguramente que no. Pero la gran mayoría de las enfermedades más comunes se deben a la intoxicación de la sangre y a la falta de nutrición por un metabolismo defectuoso. Un buen Alterativo, de la eficacia y fama de Zendejas

normaliza las funciones del metabolismo y ayuda a la eliminación de las impurezas de la sangre. Por esta simple razón mueve la causa de esa mayoría de dolencias del género humano. Nuestros nuevos folletos explican claramente el "porqué" de lo anterior. PIDALO HOY MISMO. NO LE CUESTAN NADA. Zendejas Products Co. 66 Beaver St., New York

NOTICIAS PERSONALES. Para encontrar el paradero de un familiar o amigo los anuncios en esta sección han dado resultados sorprendentes. Esta es la prueba más reciente del servicio de LA PRENSA en este sentido: EL ANUNCIO: (1) "Rosa María Villamil desea la dirección de su hijo Ramón Villamil, suplico a quien informe haga el favor escribirme a Creso número 15, Habana, Cuba." (1) Cuatro líneas, publicado en julio 26, 28 y 29.

EL RESULTADO: "Habana, agosto 5, 1930.—Don José Camprubi, New York.—Muy señor mío: Acuso recibo del periódico que Ud. tan acertadamente dirige. Al mismo tiempo, le notifico con gran alegría lo eficaz del medio, pues inmediatamente mi tío me pasó un cable.—Por lo que estoy muy satisfecha. Así es que dándole las más expresivas gracias, y deseándole todo género de prosperidades, quedo de usted atentamente S. S., (Fdo.) Rosa Ma. Villamil."

AYUNTAMIENTO DE MADRID. Problema de encontrar un buen lugar donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que los restaurantes, hoteles, cafeterías y casas de huéspedes se anuncian en LA PRENSA. Anuncio

Alquileres

Apartamentos amueblados
Apartmentos sin amueblar
Cuartos amueblados

Colocaciones

Continuación
Oferta—Mujeres
OPERARIAS necesitadas con experiencia...

Enseñanza

Continuación—Idiomas
INGLES
ENSEÑADO POR UNA SEÑORITA AMERICANA

Profesionales

Continuación—Médicos
Dr. Henriquez
Médico Español.
121 WEST 79 ST.

Varios

Continuación
Farmacias—Brooklyn
FUNERARIAS
FUNERARIA ECHEVARRIA

VUELO DE PLACER TERMINA EN TRAGEDIA



Esta foto ilustra la condición en que quedó el techo de un enorme tanque de gas en Chicago, Ill., al precipitarse un avión...

El general Millán

Astray vendrá a Estados Unidos
Irá primero a Cuba y Méjico, donde ha sido invitado por el general Amaro

Colocaciones

Continuación
Oferta—Mujeres
SEÑORA ESPAÑOLA DESEA TRABAJO...

Enseñanza

Profesionales
Abogados
ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL
M. C. Guilhempe

Profesionales

Continuación
Música
Manuel Briceño
Profesor, violín, piano, flauta, saxofón...

Profesionales

Continuación
Médicos
ESPECIALISTA ALEMÁN
Piel, Sangre, Vías Urinarias

Varios

Continuación
Juan Gallego
28 Cherry St.—Tel. Beekman 6656.

El progreso financiero de H. América

Continuación de la 3a. pág.
Esta foto ilustra la condición en que quedó el techo de un enorme tanque de gas en Chicago, Ill., al precipitarse un avión...

El día de ayer fue fresco y agradable

Las predicciones del observatorio meteorológico, prometían tiempo moderadamente fresco para la noche de ayer...

Colocaciones

Continuación
Oferta—Hombres y mujeres
SEÑORITAS Y CABALLEROS
NENAS DINEIRO FACILMENTE

Enseñanza

Automóviles
ESCUOLA ESPAÑOLA DE LA METROPOLY
Y "AUTO REPAIR SHOP"

Profesionales

Continuación
Médicos
DR. S. S. Farrell
CIRUJANO DENTISTA
367 West 23rd Street

Profesionales

Continuación
Médicos
DR. WOLFE
DENTISTA ALEMÁN ESPAÑOL
101 W. 117 St. (Lenox Av.)

Varios

Continuación
Apartamentos amueblados
43 STREET 38 W. Cuatro cuartos, con todo necesario para matrimonio...

El progreso financiero de H. América

Continuación de la 3a. pág.
Esta foto ilustra la condición en que quedó el techo de un enorme tanque de gas en Chicago, Ill., al precipitarse un avión...

El día de ayer fue fresco y agradable

Las predicciones del observatorio meteorológico, prometían tiempo moderadamente fresco para la noche de ayer...

Colocaciones

Continuación
Oferta—Hombres y mujeres
SEÑORITAS Y CABALLEROS
NENAS DINEIRO FACILMENTE

Enseñanza

Automóviles
ESCUOLA ESPAÑOLA DE LA METROPOLY
Y "AUTO REPAIR SHOP"

Profesionales

Continuación
Médicos
DR. MONROE CIRUJANO
C. J. Colón Dentistas

Profesionales

Continuación
Médicos
DR. DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL—CONSULTA GRATIA

Varios

Continuación
Apartamentos amueblados
43 STREET 38 W. Cuatro cuartos, con todo necesario para matrimonio...

Las playas le esperan

¿Porqué no? ¿Acaso vive usted atado a la ciudad?
Hay infinidad de playas a su alcance que le brindan en este verano un delicioso refugio para su cuerpo agobiado de tanto calor.

Las playas le esperan

¿Porqué no? ¿Acaso vive usted atado a la ciudad?
Hay infinidad de playas a su alcance que le brindan en este verano un delicioso refugio para su cuerpo agobiado de tanto calor.

Colocaciones

Continuación
Oferta—Hombres y mujeres
SEÑORITAS Y CABALLEROS
NENAS DINEIRO FACILMENTE

Enseñanza

Automóviles
ESCUOLA ESPAÑOLA DE LA METROPOLY
Y "AUTO REPAIR SHOP"

Profesionales

Continuación
Médicos
DR. S. CHERNOFF
Enfermedades agudas, crónicas, hombres, mujeres...

Profesionales

Continuación
Médicos
DR. MANUEL ALTCHER
9 West 110 Street. Monument 3742.

Varios

Continuación
Apartamentos amueblados
43 STREET 38 W. Cuatro cuartos, con todo necesario para matrimonio...

Las playas le esperan

¿Porqué no? ¿Acaso vive usted atado a la ciudad?
Hay infinidad de playas a su alcance que le brindan en este verano un delicioso refugio para su cuerpo agobiado de tanto calor.

Las playas le esperan

¿Porqué no? ¿Acaso vive usted atado a la ciudad?
Hay infinidad de playas a su alcance que le brindan en este verano un delicioso refugio para su cuerpo agobiado de tanto calor.

Industria, Banca y Comercio

El Consulado General de Chile en esta ciudad, recibió ayer los siguientes informes económicos de interés general:

Construcción de Hoteles. El gobierno promulgó una ley autorizando la construcción de hoteles modernos en la región conocida como "La Suiza chilena", y situada alrededor de los lagos Todos los Santos, Llanquihue y Villarrica. Esta medida tiende a estimular el turismo creando facilidades de hospedaje.

Mejora del mercado nitrato. La situación nitratera ha mostrado tendencia marcada a reaccionar y se espera que muy pronto regrese a la normalidad. Especialmente los mercados de España y los Estados Unidos han mejorado y justifican las esperanzas. Entre el 20 y el 26 de julio la exportación de nitrato chileno alcanzó a 321,573 quintales métricos.

Estadísticas bancarias. Los balances bancarios del primer semestre de 1930 indican primeros cambios comparados con los del 31 de diciembre del año pasado. Las ganancias disminuyeron sumamente en la mayoría de las instituciones con la excepción del Banco Español de Chile cuyo balance indica un aumento en las ganancias. Los dividendos son iguales a los de diciembre. El total de los depósitos es mayor y las operaciones de descuento en el Banco Central alcanzaron gran importancia.

Los balances bancarios indican un saldo favorable al gobierno de 194,419,294.78 pesos chilenos el 31 de julio.

El boletín mensual de la Unión de Bancos Suizos declara que "en la América del Sur, Chile es el país que ha sufrido una evolución de mayor interés", refiriéndose a su progreso material y movimiento económico especialmente la estabilización del cambio, el intercambio comercial y la "excelente situación de las finanzas públicas".

Se desarrolla la industria manufacturera. El desarrollo industrial de la República chilena, ayudado por leyes franquicias que limitan la importación de artículos cuya producción nacional no era favorable, ha tomado incremento notable. El número de fábricas ha aumentado y la situación obrera es magnífica, no habiéndose registrado en Chile una huelga de importancia durante los últimos tres años.

Se estimula la exportación de miel. El departamento de Comercio del Ministerio de Relaciones Exteriores está prestando especial atención a la producción y exportación de miel y cera. La calidad de estos productos ha sido mejorada y los expertos opinan que la miel chilena pueda compararse favorablemente a las mejores producidas en Europa.

MAS FERROCARRILES PARA NICARAGUA. Avanzados ya los trabajos de construcción del nuevo ferrocarril de León al Sauce, y recientemente inaugurados los del otro ferrocarril, San Jorge Rivas, San Juan del Sur, al mismo tiempo que se construyen otras rutas y se ha terminado la de Chinandega al Viejo y de Chinandega al puerto de Nacacole. Se piensa construir un ferrocarril que una esta última vía de Nicaragua con el resto de Centro América por el Norte, o sea por el lado de Honduras y El Salvador. Al efecto, la directiva del Ferrocarril de Nicaragua, que reside en New York, ha entrado en conferencias con la Railways Corporation of Central America, a fin de arreglar el costo y forma conveniente de construir ese ferrocarril internacional.

LA PRENSA en el Extranjero

LA PRENSA se halla de venta en los puestos de periódicos de los siguientes países:

- CANADA: MONTREAL 1248 Peel St.
CUBA: HABANA: Edificio del Centro Asturiano.
ESPAÑA: BARCELONA: Rambla de Capuchinos 20. BARBARÁ. MADRID: Plaza de Santa Ana, 13. Plaza vieja de Chamberí. SAN SEBASTIAN: Vergara 9.
EL SALVADOR: SAN SALVADOR: Agencia Gral. de Publicaciones.
FILIPINAS: MANILA: Mariland News Agency.
FRANCIA: PARIS: 10 Rue Gay-Lussac.
HONDURAS: PUERTO CORTES: Calle del Comercio, 15.
TELA: J. B. De la Silva. Quiloco de periódicos.
LA CEIBA: José A. Dorgan, c/o Consulado Americano.
PANAMA: PANAMA: Avenida Central 68.
CRISTOBAL: Haskins News Co.
PUERTO RICO: SAN JUAN: Matías Bros. The Magazine Store.
PONCE: J. Michell. Representante de Revistas.
VENEZUELA: MARACAIBO: Maracaibo News Co.

Se anuncia la llegada de un ingeniero enviado por la compañía mencionada para que practique los estudios y los sondeos respectivos en el Golfo de Fonseca, centro que sería del movimiento comercial en caso de llegarse a construir el ramal ferroviario ya indicado. En el Golfo de Fonseca se establecería un servicio de ferry-boats bien organizado.

Recorriendo las obras de carreteras. El presidente de la república ha iniciado la tarea de recorrer personalmente las carreteras que se construyen en el país, bajo su patrocinio. Semanalmente recorre esas vías, creando proyectos para nuevas vías de comunicación. Ahora tiene tres nuevos proyectos de carreteras que unirá a Masatepe con Masaya y a esta ciudad con Granada. Al mismo tiempo la carretera que se construirá de Rivas a Granada permitirá al turista desembarcar en San Juan del Sur, recorrer parte de la costa del Gran Lago hasta Granada y llegar a Corinto a tomar el mismo barco.

Siete boxeadores de habla española en el Olympia A. C. mañana

Koli-Kolo se encuentra en inmejorable estado de preparación para su combate de mañana por la noche en el Olympia Athletic Club de esta ciudad con el veterano Joe Curry, que tanto interés ha despertado entre la afición hispana de "up-town". El campeón insular trabajó ayer tarde en el gimnasio New Garden diez recios asaltos, causando la impresión de que se encuentra en forma muy superior a la revelada en sus dos encuentros anteriores. Koli-Kolo no sólo ha vuelto a su verdadero peso de lucha, sino que demuestra más seguridad en su pegada y más precisión en sus movimientos, cosa que le está dificultando la tarea de encontrar "sparring-partners".

Junto con Escalante serán los siete boxeadores puertorriqueños que van a actuar mañana por la noche en el conocido club de la calle 135. Angel Chilvies, el temible peso medio, se medirá en la pelea semifinal con Jack Forrester y Agustín Pérez se medirá con Benny Salacco en la pelea preliminar.

Los encuentros preliminares han sido distribuidos así: Baby Chocolate vs. Manny Flores, Faucito Rati vs. Buddy Lee, Juan Rati vs. Joe Stack, Pimentel vs. Ted Moses y dos más.

Alfredo Ros vs. Saunders en Bayonne, N. J.

Esta noche se llevará a cabo en Bayonne, N. J., el anunciado combate de diez asaltos entre el boxeador oranes-español Alfredo Ros y el boxeador norteamericano de la raza negra Bobby Saunders, ambos del peso medio.

Los dos encuentros fueron concertados en el día de ayer y prometieron llevar numeroso público al campo de juego.

Hispano-G. Hungarian y Sardinero-F. Vienna

El Metropolitan Oval será teatro el domingo entrante de interesante "double-header" de football que dará comienzo a la 1.ª P. M., contenido en el primer partido el Sardinero F. C. y el First Vienna, y en el segundo el Hispano F. C. y el German Hungarian.

Table with columns: EUROPA, AMERICA, and sub-columns for various countries like España, Francia, etc., with exchange rates.

Table titled CLEARING HOUSE (Datos oficiales) showing balance and credit information for various locations like PANAMA, CRISTOBAL, PUERTO RICO, SAN JUAN, PONCE, and VENEZUELA.

TAQUIGRAFAS, estén o no empleadas: publiquen en LA PRENSA un anuncio clasificado. Tendrán abundantes contestaciones. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publican: no abrirán domicilio. Pueden hacer dirigir las respuestas a nuestra oficina.

NAUFRAGADO DENTRO DEL PUERTO



Después de haber luchado con las olas por espacio de tres días en un furioso temporal que azotó las costas de Inglaterra últimamente, el vapor belga "Raymond" se ancló al pretender ganar refugio en el puerto de Amble, Inglaterra. El empuje de las olas destruyó el fondo del barco y la tripulación de nueve hombres pudo ser salvada. El grábado muestra la cubierta del navío cuando éste estaba ya completamente perdido a la entrada de dicho puerto.

LEGAN A LA CIUDAD DE MEJICO EN AUTOMOVIL PROCEDENTES DE COLOMBIA

Un diario de la capital mejicana da cuenta de la llegada a esa en días pasados de tres deportistas colombianos que realizan un "raid" automovilístico a través de Sud. Centro y Norte América.

El miedo del famoso marqués Joaquín de Mier, que hospedado en sus últimos días al libertador Simón Bolívar, acaba de llegar a Méjico. Se trata del distinguido joven colombiano don Enrique Maya Alzamora de Mier, quien después de un extenso recorrido en automóvil por su país, Venezuela, y las cinco repúblicas de Centroamérica, arribó a esta capital en los últimos días de su viaje. Los jóvenes don Fernando Luján y don Francisco Blanco.

Justo Suárez, 138 y media; Herman Perlick, 139

Con una temperatura excepcionalmente fresca para esta estación, subieron anoche al pabellón en el Queensboro Stadium de esta ciudad para su anunciado combate de diez asaltos el temible peso ligero argentino Justo Suárez y el boxeador hebreo-americano Herman Perlick. Los pesos fueron anunciados así: Suárez, 138 libras y media; Perlick, 139.

En momentos de entrar en prensa esta edición no había comenzado aún la breja.

A LAS SEÑORAS HISPANAS EN NEW YORK

UN VALIOSO SERVICIO ABSOLUTAMENTE GRATIS

Esto es lo que haremos por usted cuando se disponga a ir de compras—Le enviaremos al sitio que usted nos indique, una señora de su raza, agradable y competente, que le ayudará a usted en lo siguiente: 1—Servirle de intérprete y cicerone desde su casa a las tiendas. 2—Indicarle las mejores tiendas dónde comprar. 3—Aconsejarle los mejores artículos y modas. 4—Ahorrarle tiempo, dinero y equivocaciones. 5—Protegerle contra cualquier incidente, y 6—Finalmente conducirla a su casa, si así usted lo desea.

Este servicio es absolutamente gratis. Nuestro propósito es ser cada día de mayor utilidad a los miembros de nuestra colonia en ésta. Cuando nos necesite llame a nuestro teléfono: — CANAL 1200 — pregunte por el Servicio de Tiendas y estaremos prontos a servirle.

QUEDARA USTED COMPLACIDA Ayuntamiento de Madrid

BASEBALL

Table with columns: LIGA AMERICANA, LIGA NACIONAL, and teams like Cleveland, Athletics, St. Louis, Boston, etc., with scores and statistics.

"LINDY" DEBUTA EN EL MICROFONO

El coronel Charles A. Lindbergh hizo su debut perfeccionando en los estudios de la WABC. En un discurso que duró 15 minutos, y que fue difundido por todo el mundo, habló acerca de la aviación internacional.



Una filtración de \$300,000 en Obras Públicas

Agentes de seguros llegan a la Habana. HABANA, agosto 11 (P).—Aproximadamente 75 miembros de la Home Life Insurance Company de Little Rock, Arkansas, llegarán a esta ciudad el 22 de agosto en una gira de recreo. Seguirán después a Puerto Cortés, Honduras.

NOTAS DEL PUERTO

NOTAS DEL PUERTO. VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS. Miércoles, 13 de agosto. CITY OF CHATTANOOGA, Savannah, agosto 10 con pasajeros. EVANGELINE, Yarmouth, agosto 12, con pasajeros y carga. SANTA TERESA, Valparaiso, julio 21, con pasajeros y carga. SANTA MARTA, Santa Marta, con pasajeros y carga. SANTA TERESA, Valparaiso, julio 21, con pasajeros y carga. SANTA MARTA, Santa Marta, con pasajeros y carga.

NOTAS DEL PUERTO (Continued)

NOTAS DEL PUERTO (Continued). VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS. Miércoles, 13 de agosto. SANTA TERESA, Valparaiso, julio 21, con pasajeros y carga. SANTA MARTA, Santa Marta, con pasajeros y carga. SANTA TERESA, Valparaiso, julio 21, con pasajeros y carga. SANTA MARTA, Santa Marta, con pasajeros y carga.

NOTA—Los nombres publicados en las listas, están tomados de fuentes dignas, son facilitados por las compañías de la PRENSA, no es responsable de las variaciones que los datos sucesivos o últimos haya.

"EL SABER NO OCUPA LUGAR"

Dice un refrán que con todos es sabio. El aprender a conducir un automóvil— El aprender a bailar el último estilo— El estudiar una carrera comercial— El aprender un nuevo idioma o perfeccionarse en el propio— El aprender a tocar un instrumento— No ocupa lugar pero si puede ser el pedazo para alcanzar una realización en último caso una satisfacción que en la vida se aprecia.

"Enseñanza"

que aparece diariamente en este periódico en la página 7, encontrará usted el lugar para aprender lo que más prefiera.

VAPORES ESPAÑA!

PROXIMA SALIDA DIRECTA A VIGO Vapor "LA BOURDONNAIS" Agosto 26, Oct. 1, Nov. 15

Otras Salidas Vapor "ROUSSILLON" Septiemb. 7, Octubre 18 Vapor "ROCHAMBEAU" Sept. 11, Octubre 10

Para pasajes o cualquier otro informe, diríjase al agente autorizado VALENTIN AGUIRRE 82 BANK STREET NEW YORK CITY

Agente autorizado para la venta de billetes de pasaje de todas las compañías marítimas. Vendo pasajes a los precios de tarifa de todas las compañías, para Sud América, Centro América, Antillas, Europa 7 Islas por todo el mundo.

WHITE STAR LINE RED STAR LINE Línea Transatlántica a EUROPA

INTERNATIONAL MERCHANT MARINE COMPANY No. 1 BROADWAY NEW YORK

PERU AND CHILE Via PANAMA CANAL Los vapores más rápidos y mejores para la costa Oeste

WARD LINE Oficina de Billetes: 45-46 St. George Street, New York City

El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está facilitado por el resultado con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurantes, Hoteles, Cafeterías y Casas de Hospedaje se anuncian en LA PRENSA.